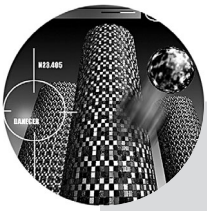
EPSON

dreamio™

Домашние проекторы

EMP-TW1000

Руководство пользователя



3LCD

О руководстве пользователя и условные обозначения

Типы руководств

Документация по проектору EPSON составлена из двух руководств.
См. руководства в следующем порядке.

❶ Правила техники безопасности/Международные гарантийные обязательства

Это руководство содержит информацию о безопасном использовании проектора, а также включает сведения о гарантийном обслуживании и лист проверки для устранения неполадок. Внимательно прочитайте это руководство перед использованием проектора.

❷ Руководство пользователя (данное руководство)

В данном Руководстве пользователя содержится информация об установке проектора, основных функциях, использовании меню конфигурации, поиске и устранении неисправностей и техническом обслуживании.

Условные обозначения, используемые в этом руководстве

Общая информация

Внимание!	Указывает процедуры, при неправильном выполнении которых персонал может получить травмы или повредить проектор.
Совет:	Указывает на дополнительную информацию по данной теме, которая может быть полезна.
☛	Указывает страницу, на которой приведена полезная информация по данной теме.
⏩	Указывает, что объяснение подчеркнутого слова или словосочетания, находящегося перед этим символом, можно найти в словаре терминов. См. "Словарь терминов" в приложении. ☛ стр. 55
⏻, Menu, и т. п.	Указывает кнопки на пульте ДУ или панели управления проектора.
" (Название меню) "	Указывает элементы меню конфигурации. Пример: "Изображен." -"Цветовой режим"
[(Название)]	Название разъёма проектора. Пример: [Video]

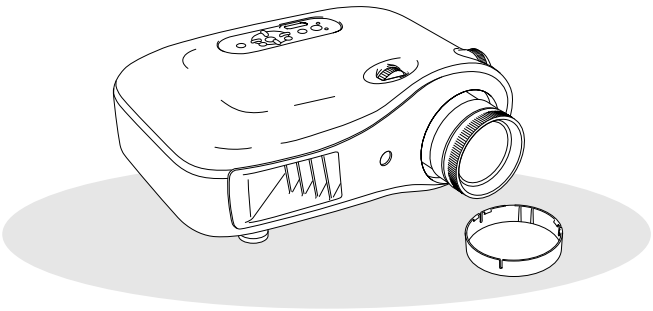
Значения терминов "модуль" и "проектор"

Термины "модуль" и "проектор", которые встречаются в тексте данного *Руководства пользователя*, могут относиться к принадлежностям, поставляемым с проектором, а также к дополнительным продуктам.

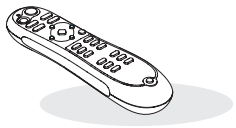
Комплект поставки проектора

При распаковке проектора убедитесь, что в наличии имеется всё перечисленное оборудование.

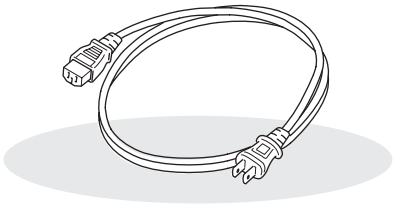
Если какие-либо компоненты отсутствуют или не подходят, пожалуйста, обратитесь к поставщику.



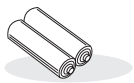
❑ **Проектор (с крышкой для объектива)**



❑ **Пульт ДУ**

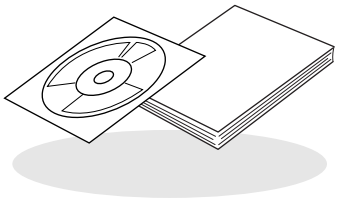


❑ **Кабель электропитания (3,0 м)**
Для подключения проектора к электрической розетке.



❑ **Щелочные батарейки (2 шт.)**
Вставьте батарейки в пульт ДУ

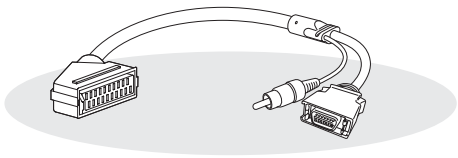
Документация



❑ **Document CD-ROM (Правила техники безопасности/ Международные гарантийные обязательства, Руководство по эксплуатации)**

❑ **Краткое справочное руководство**

* При поставке в некоторые регионы Краткое справочное руководство в комплект поставки не входит.



❑ **Адаптер D SCART**
Для проецирования видеосигнала RGB или компонентного видео используйте доступный в розничной продаже кабель SCART.

* При поставке в некоторые регионы адаптер D SCART в комплект поставки не входит.

Содержание

■ **Возможности проектора 4**
■ **Названия элементов и их назначение.....6**
Вид спереди и сверху 6
Панель управления..... 6
Пульт ДУ..... 7
Вид сзади..... 8
Вид снизу 8
■ **Габаритные размеры 9**

Установка проектора

■ **Настройка 10**
Настройка размера изображения 10
■ **Подключение источника изображения 12**
■ **Подготовка пульта ДУ..... 13**
Установка батареек в пульт ДУ 13

Основные операции

■ **Проецирование изображений 14**
Включение питания и проецирование изображений 14
■ **Настройка положения проецируемого изображения 16**
Фокусировка 16
Точная корректировка размера изображения (Настройка масштабирования) 16
Настройка положения проецируемого изображения (Смещение объектива) 16

Регулировка качества изображения

■ **Основные параметры регулировки качества изображения..... 18**
Выбор цветового режима 18
Выбор соотношения сторон..... 19
■ **Расширенные настройки цвета 20**
Настройка телесных тонов..... 20
Настройка абсолютной цветовой температуры..... 20
Гамма-коррекция 21
Настройка цветов RGB (Смещение, усиление)..... 22
Корректировка оттенков и насыщенности 22
■ **Дальнейшая настройка качества изображения 23**
Настройка Резкость (Дополнительно)..... 23
Настройка параметра Автонаст. диафраг. (Диафрагма) [автоматическая настройка диафрагмы] 23
■ **Просмотр изображений с предустановленным качеством (функция памяти) 24**
Сохранение, загрузка и стирание из памяти..... 24

Меню конфигурации

■ **Функции меню конфигурации 26**
Использование меню конфигурации 26
Список параметров меню конфигурации 28
Меню "Изображен." 30
Меню "Сигнал" 31
Меню "Настройки" 33
Меню "Память" 35
Меню "Сброс" 35

Поиск и устранение неполадок

■ **Устранение неполадок 36**
Значения показаний индикаторов 36
- Когда индикатор предупреждения горит или мигает 36
- Когда индикатор работы горит или мигает 37

Если показания индикаторов не помогают устранить неисправность 37
- Проблемы с изображением 38
- Проблемы, связанные с началом проецирования 42
- Неполадки пульта ДУ 43

Приложение

■ **Обслуживание 44**
Очистка 44
- Чистка воздушного фильтра 44
- Очистка корпуса проектора 44
- Чистка объектива 44

Периодичность замены расходных деталей 45
- Периодичность замены воздушного фильтра 45
- Периодичность замены лампы 45

Замена расходных деталей 46
- Замена воздушного фильтра 46
- Замена лампы 47
- Сброс счётчика времени работы лампы 48

■ **Дополнительные принадлежности и расходные материалы 49**

■ **Список поддерживаемых типов видеосигналов 50**
- Компонентный видеосигнал 50
- Композитный видеосигнал/S-Video 50
- Компьютерное изображение (аналоговый RGB сигнал) 51
- Входной сигнал с порта [HDMI] 51

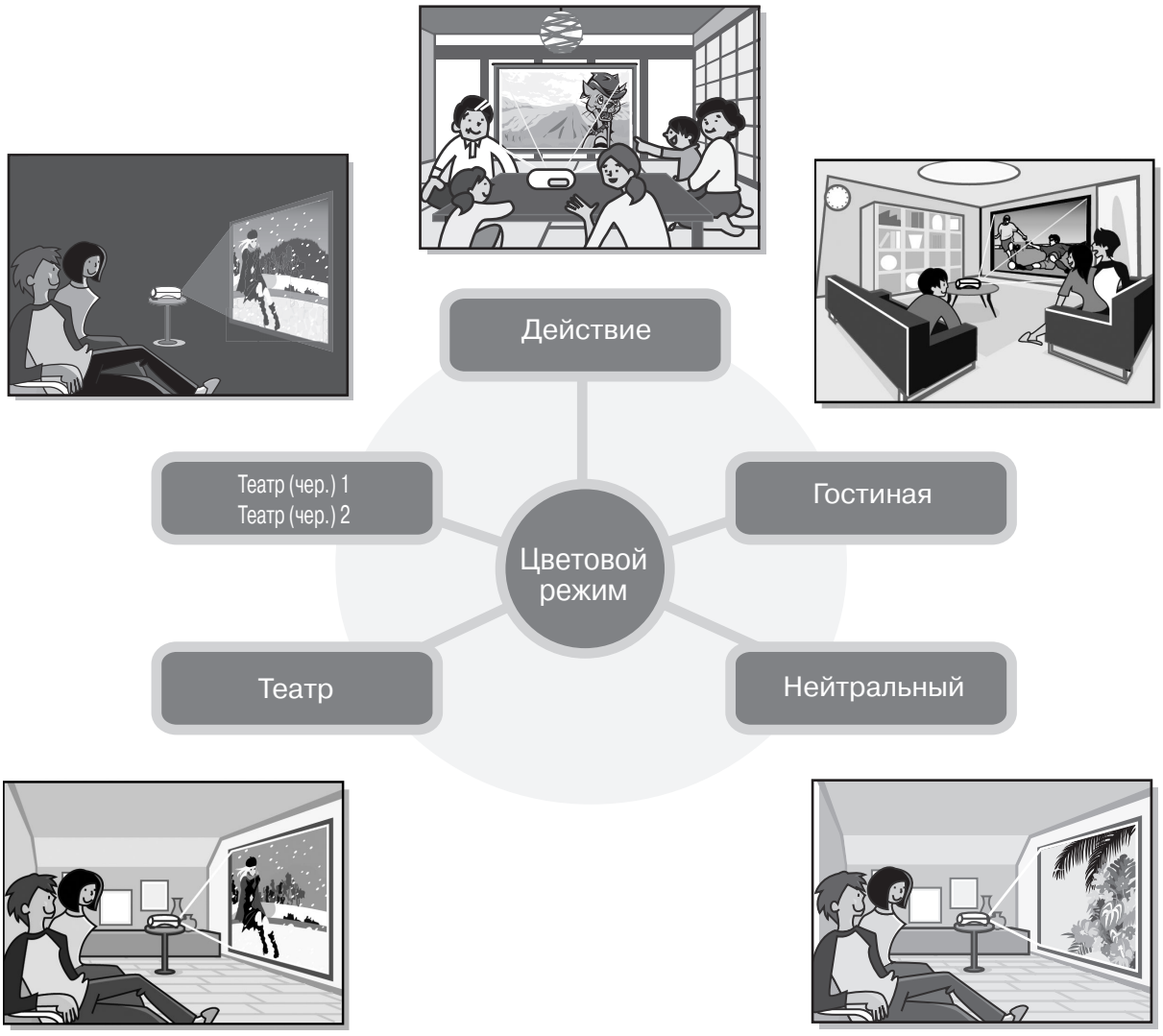
■ **Характеристики 52**

■ **Словарь терминов 55**

■ **Предметный указатель 57**

В зависимости от помещения, где используется проектор, можно выбирать различные режимы воспроизведения изображений (Цветовой режим)

- Оптимальное для данного помещения изображение можно проецировать, просто выбрав один из шести предустановленных режимов.
- При выборе режимов "Нейтральный", "Театр", "Театр (чер.) 1" или "Театр (чер.) 2" для повышения контрастности и более натурального отображения телесных оттенков автоматически применяется эффект Epson Cinema Filter. ☛ стр. 18

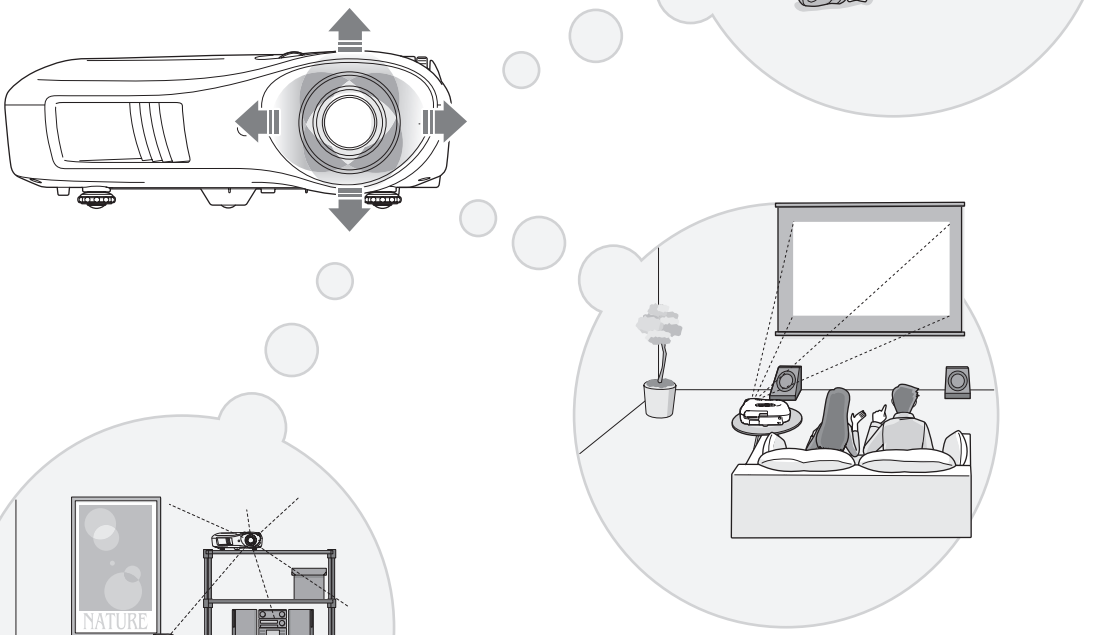


Расширенные настройки цвета

- Кроме параметра "Цветовой режим" могут быть настроены абсолютная цветовая температура и телесные тона, что позволит получить необходимую цветопередачу. Также вы можете выполнить настройку гаммы, смещение и усиление цветов RGB и оттенки и насыщенность цветов RGBCMY для достижения необходимой цветопередачи. ☛ стр. 20

Имеет функцию смещения широкоугольного объектива

Функция смещения объектива позволяет настроить положение проецируемого изображения по вертикали и горизонтали, не искажая его.
Это позволяет более свободно использовать проектор, даже если он подвешен к потолку или под углом к экрану.
☛ стр. 16



Проектор оснащён объективом с увеличением в 2,1 раза

Для обеспечения возможности регулировки масштабирования проектор оснащён объективом с переменным фокусным расстоянием. Изображение может проецироваться на экран размером 100 дюймов (только с отношением сторон 16:9) с расстояния всего 3 м (10 футов). ☛ стр. 10

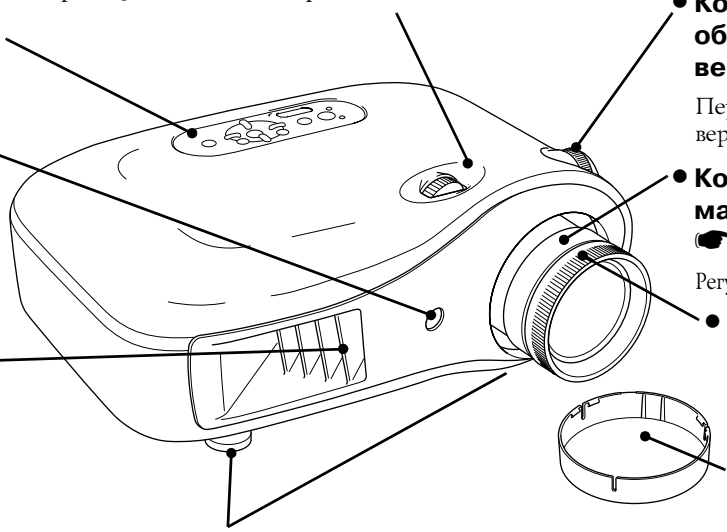
Дополнительные функции регулировки качества изображения

- Для получения более резких изображений могут использоваться такие дополнительные функции, как "Автонаст. диафраг." и "Резкость (Дополнительно)" (Дополнительная настройка резкости). При включенной функции "Auto Iris" (Диафрагма) автоматически регулируется количество света для проецирования более глубокого изображения с развитой перспективой. Функция "Sharpness" (Резкость) используется не только для регулировки качества изображения в целом, но и подчёркивания таких областей изображения, как волосы и одежда. ☛ стр. 23

Различные функции обработки изображения

- Проектор имеет следующие дополнительные функции обработки изображения.
- EPSON Super White используется для предотвращения переэкспонирования слишком светлых изображений. ☛ стр. 32
- Функция прогрессивная развертка позволяет добиться идеального качества движущихся и статичных изображений (см. стр. 18). ☛ стр. 32
- Функция регулировки соотношения сторон позволяет просматривать изображения в широкоэкранном формате. ☛ стр. 19
- Функции запоминания, позволяющие хранить настройки и вызывать их с помощью пульта дистанционного управления. ☛ стр. 24
- Настройки блокировок, которые используются для блокировки панели управления проектора после настройки параметров во избежание случайного изменения параметров (☛ стр. 33), или для предотвращения включения детьми электропитания проектора, что может привести к вредному воздействию яркого света на глаза. ☛ стр. 33

Вид спереди и сверху



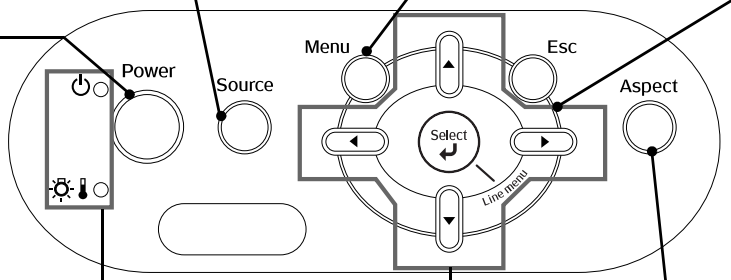
- **Кольцо регулировки объектива по горизонтали ☛ стр. 16**
  Перемещает объектив в горизонтальной плоскости.
- **Панель управления** ☛ См. ниже
- **Область приёма инфракрасных сигналов от пульта ДУ ☛ стр. 13**
  Принимает сигналы с пульта ДУ.
- **Воздуховыпускное отверстие**

Внимание!
Не касайтесь защитной решетки вентиляционного отверстия во время работы или сразу после отключения проектора: она может быть горячей.

- **Кольцо регулировки объектива по вертикали ☛ стр. 16**
  Перемещает объектив в вертикальной плоскости.
- **Кольцо масштабирования ☛ стр. 16**
  Регулирует размер изображения.
- **Кольцо фокусировки ☛ стр. 16**
  Регулирует фокус изображения.
- **Крышка объектива**
  Надевайте крышку на объектив, когда проектор не используется, чтобы не загрязнить и не повредить объектив.
- **Передние регулируемые ножки ☛ стр. 17**
  Регулируя длину ножек, изменяйте угол проекции так, чтобы проектор стоял на столе горизонтально.

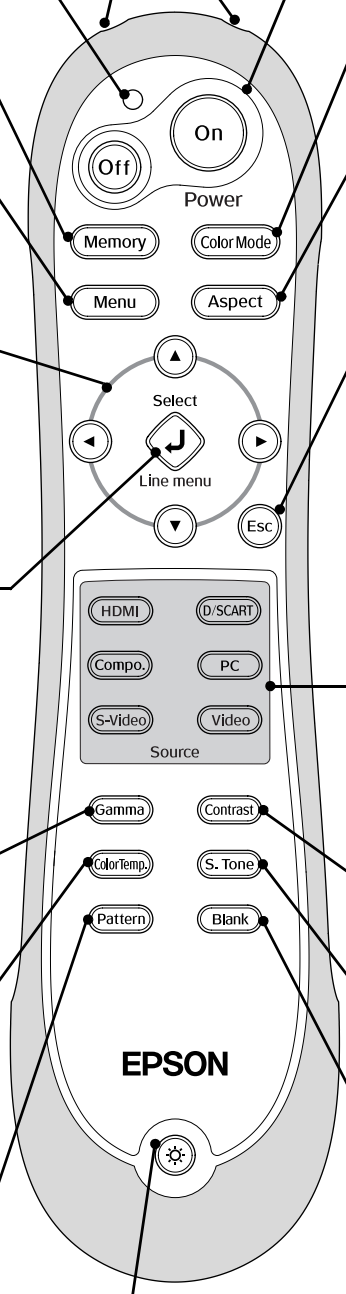
Панель управления

Если для кнопок не приведено описание, они выполняют те же функции, что и соответствующие кнопки на пульте ДУ. Подробнее об этих кнопках см. в разделе "Пульт ДУ".



- **Кнопка Source (Источник) ☛ стр. 15**
  Служит для выбора источника изображения
- **Кнопка Power ☛ стр. 14**
  Включает и выключает питание проектора.
- **Кнопка Menu ☛ стр. 26**
- **Кнопка Esc ☛ стр. 18, 20, 24, 26**
- **⏻ Индикатор Operation (Работа) ☛ стр. 36**
  Мигает или горит каким-либо цветом, сообщая рабочее состояние проектора.
- **Индикатор Warning (Внимание) ☛ стр. 36**
  Мигает или горит каким-либо цветом, указывая на неполадки проектора.
- **Кнопка Aspect (Соотношение сторон) ☛ стр. 18**
- **Кнопка меню Select/ Line (Выбор/Строка) ☛ стр. 18, 24, 26**
- **Кнопки ▲▼◀▶ ☛ стр. 18, 20, 24, 26**

Пульт ДУ



- **Индикатор**

  Загорается, когда пульт излучает сигналы дистанционного управления.

- **Кнопка Memory (Память) ☛ стр. 24**

  Служит для восстановления сохранённых параметров.

- **Кнопка Menu ☛ стр. 26**

  Отображает или скрывает меню конфигурации.

- **Кнопки ▲▼◀▶ ☛ стр. 18, 20, 24, 26**

  Предназначены для выбора элементов меню и изменения их значений.

- **Кнопка меню Select/Line (Выбор/Строка) ☛ стр. 18, 24, 26**

  Отображает строку меню.

  Во время просмотра меню нажмите на эту кнопку, чтобы выбрать элемент меню и перейти к следующему экрану.

- **Кнопка Gamma (Гамма) ☛ стр. 21**

  Служит для регулировки значения параметра гамма-коррекции.

- **Кнопка Color Temp. (Цветовая температура) ☛ стр. 20**

  Служит для регулировки абсолютной цветовой температуры.

- **Кнопка Pattern (Узор) ☛ стр. 17**

  Кнопка служит для включения и отключения тестового шаблона.

- **Область излучения сигнала пульта ДУ ☛ стр. 13**

  Излучает сигналы дистанционного управления.

- **Кнопки On/Off (Вкл/Откл) ☛ стр. 14**

  Служат для включения и отключения электропитания проектора.

- **Кнопка Color Mode (Цветовой режим) ☛ стр. 18**

  Предназначена для выбора цветового режима.

- **Кнопка Aspect (Соотношение сторон⏩) ☛ стр. 18**

  Служит для выбора соотношения сторон

- **Кнопка Esc (Отмена) ☛ стр. 18, 20, 24, 26**

  Нажав на кнопку [Esc] (Отмена) во время просмотра меню конфигурации, вы вернётесь в предыдущее меню.

- **Кнопка Source (Источник) ☛ стр. 15**

  Выбирает источник изображения с оборудования, подключенного к порту.

  - **Кнопка HDMI⏩**
  - **Кнопка D/SCART**
  - **Кнопка Compo.**
  - **Кнопка PC**
  - **Кнопка S-Video⏩**
  - **Кнопка Video (Видео)**

- **Кнопка Contrast (Контраст) ☛ стр. 30**

  Служит для регулировки контраста⏩.

- **Кнопка S.Tone (Телесные тона) ☛ стр. 20**

  Регулирует телесные тона людей, изображённых на экране.

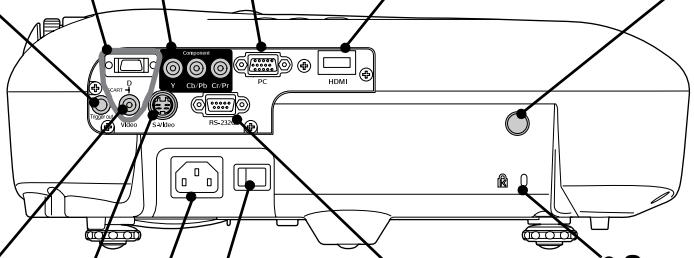
- **Кнопка Blank (Прекращение проецирования изображения)**

  При каждом нажатии на эту кнопку включается и выключается вывод изображений.

- **Кнопка Illumination (Подсветка)**

  После нажатия на эту кнопку подсвечиваются все кнопки пульта ДУ. Примерно через 10 секунд подсветка автоматически выключается.

Вид сзади



- **Вход [Component]** ☛ **стр. 12**

  Предназначен для подключения к выходным портам компонентного видеосигнала (YCbCr или YPbPr) видеооборудования.

- **Вход [SCART]** ☛ **стр. 12**

  Предназначен для подключения к выходным портам компонентного видеосигнала (YCbCr или YPbPr) или выходному порту D видеооборудования.

- **Вход [PC]** ☛ **стр. 12**

  Предназначен для подключения к выходному порту RGB компьютера.

- **[Вход HDMI]** ☛ **стр. 12**

  Предназначен для подключения к HDMI-совместимому видеооборудованию и компьютерам.

- **Порт [Trigger out] (Триггерный выход)**

  Если электропитание включено, на данный выход подаётся сигнал 12 В постоянного тока. Если питание проектора выключено или произошла ошибка, выходной сигнал составляет 0 В, сообщая внешнему устройству о выключении питания проектора.

- **Область приёма инфракрасных сигналов от пульта дистанционного управления** ☛ **стр. 13**

  Принимает сигналы с пульта ДУ.

- **Замок безопасности** ☛ **стр. 56**

- **Вход Video (Видео)** ☛ **стр. 12**

  Предназначен для подключения к обычным выходным портам видеосигнала видеооборудования.

- **Выключатель электропитания** ☛ **стр. 14**

- **Разъём RS-232C**

  Предназначен для подключения проектора к компьютеру кабелем RS-232C. Этот разъем необходим только для технической проверки и не должен использоваться покупателем.

- **Вход S-Video** ☛ **стр. 12**

  Предназначен для подключения к выходным портам S-Video видеооборудования.

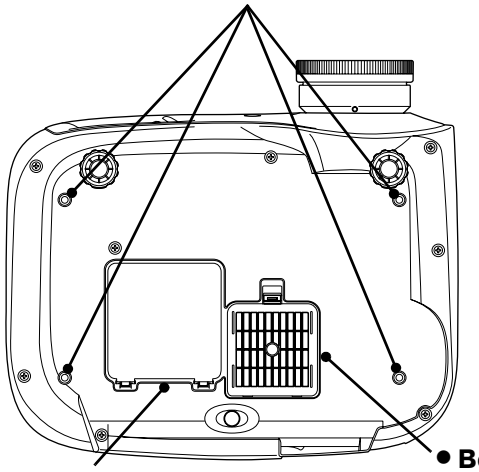
- **Разъем электропитания** ☛ **стр. 14**

  Подключите кабель электропитания.

Вид снизу

- **Точки крепления кронштейна подвески (4 точки)** ☛ **стр. 49**

  Присоедините сюда приобретаемое отдельно потолочное крепление, если хотите подвесить проектор к потолку.



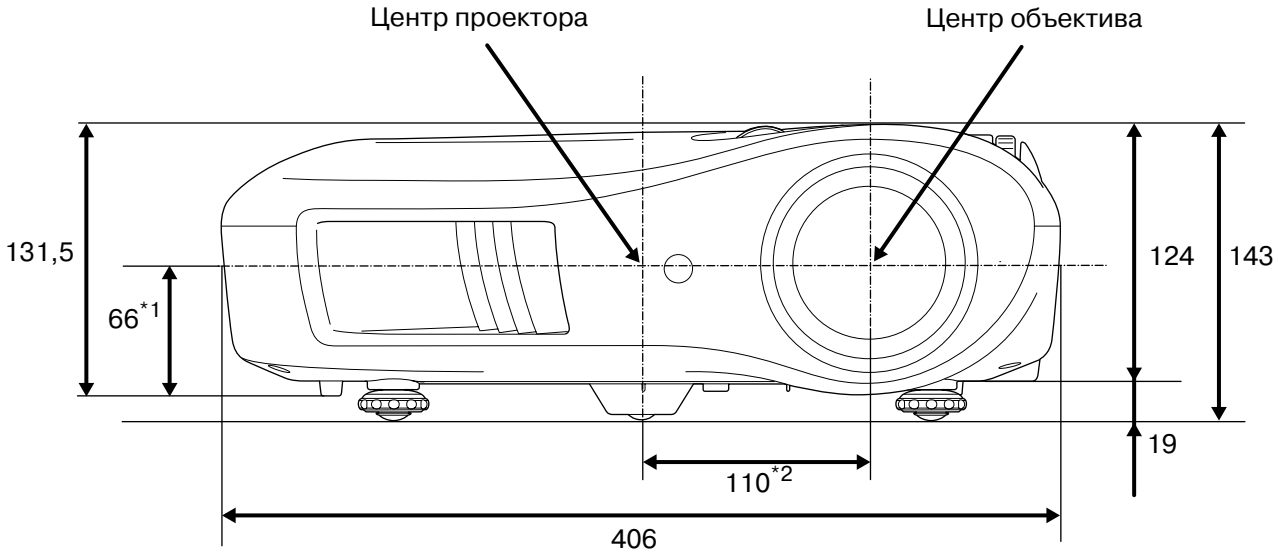
- **Крышка лампы** ☛ **стр. 47**

  Откройте эту крышку для замены лампы в проекторе.

- **Воздушный фильтр (воздухозаборное отверстие)** ☛ **стр. 44, 46**

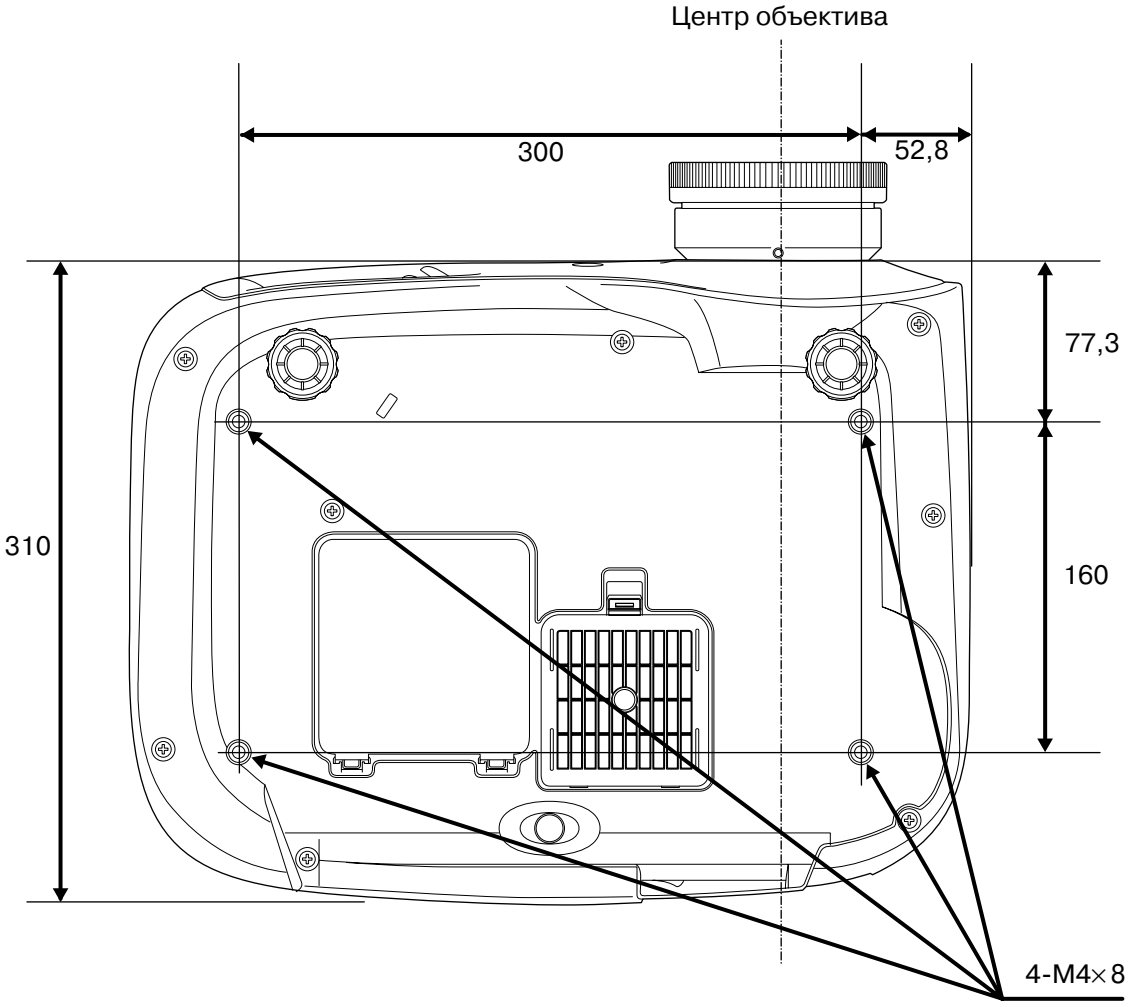
  Предотвращает попадание пыли и других инородных частиц в проектор.
  Фильтр необходимо периодически чистить.

Габаритные размеры



*1 Расстояние от центра объектива до точки крепления кронштейна
(Смещение объектива: не более 8,8 мм по вертикали)

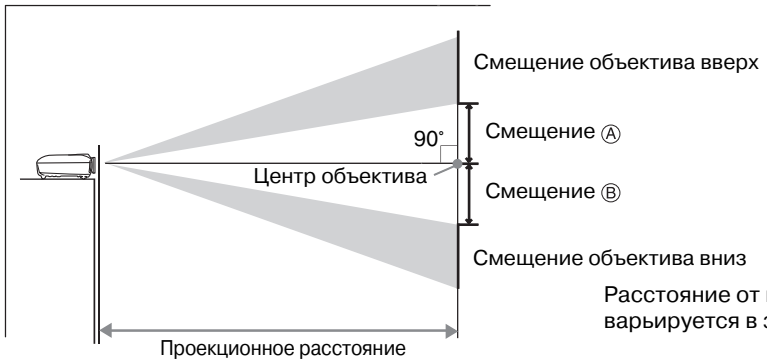
*2 Расстояние от центра объектива до центра проектора
(Смещение объектива: не более 7,7 мм по горизонтали)



Единицы измерения: мм

Настройка размера изображения

В основном размер проецируемого изображения определяется расстоянием от проектора до экрана.



Расстояние от центра объектива до низа экрана варьируется в зависимости от смещения объектива.

Сверяясь со следующей таблицей, установите проектор так, чтобы проецированные на экран изображения были оптимального размера.
Используйте эти значения как ориентир при установке проектора.

Единицы измерения:см

Размер экрана с соотношением сторон 16:9		Проекционное расстояние			Смещение Ⓐ		Смещение Ⓑ
		Минимальное (Широкоугольное)	-	Максимальное (Теле)			
30"	66 x 37	87	-	188	17	-	-17
40"	89 x 50	117	-	252	23	-	-23
60"	130 x 75	177	-	380	35	-	-35
80"	180 x 100	238	-	508	46	-	-46
100"	220 x 120	298	-	636	58	-	-58
120"	270 x 150	359	-	764	69	-	-69
150"	330 x 190	450	-	956	86	-	-86

Единицы измерения:см

Размер экрана с соотношением сторон 4:3		Проекционное расстояние			Смещение Ⓐ		Смещение Ⓑ
		Минимальное (Широкоугольное)	-	Максимальное (Теле)			
30"	61 x 46	106	-	230	21	-	-21
40"	81 x 61	143	-	309	28	-	-28
60"	120 x 90	217	-	465	42	-	-42
80"	160 x 120	291	-	622	56	-	-56
100"	200 x 150	365	-	778	71	-	-71
120"	240 x 180	439	-	935	85	-	-85
150"	300 x 230	550	-	1170	106	-	-106

Регулировка положения объектива

Кольца регулировки используются для регулировки положения объектива и особенно полезны в следующих случаях. ☛ стр. 16

- Проектор закреплён на потолке.
- Экран установлен на большой высоте.
- Проектор установлен сбоку экрана, так что зрители могут сидеть непосредственно перед ним.
- Проектор установлен на полке и т.п.

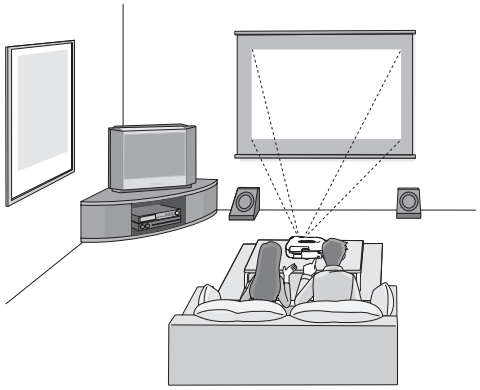
При регулировке положения изображения с помощью колец смещения объектива искажения изображения не происходит, так как регулировка выполняется оптической системой. Тем не менее, для достижения оптимального качества изображения данную функцию использовать не следует.

Способы проецирования

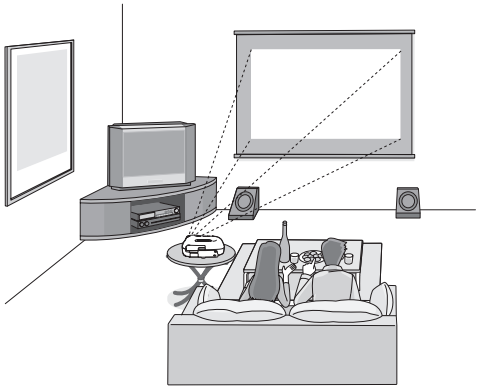
Внимание!

- Не устанавливайте проектор в запылённых местах и местах с повышенным уровнем относительной влажности воздуха, а также вблизи помещений, где курят люди или присутствует другой дым, особенно вблизи кухонь.
- Чистите воздушный фильтр не реже 1 раза в 3 месяца.
  При установке в запылённых помещениях чистку проектора следует выполнять чаще.
- При подвешивании проектора к потолку (потолочное крепление) необходимо применять специальный метод установки. При неправильной установке возможно падение проектора, приводящее к несчастным случаям и травмам.
- При использовании клеящих веществ для потолочного монтажа с целью предотвращения ослабевания затяжки винтов или при нанесении на проектор смазочных материалов или масла корпус проектора может треснуть, что приведет к падению проектора с потолочного крепления. Это может привести к серьезной травме человека, находящегося под потолочным креплением, а также к повреждению проектора. При установке или регулировке потолочного крепления запрещается использовать клеящие вещества для предотвращения ослабевания затяжки винтов, использовать масла или смазочные материалы и т.п.
- Нельзя пользоваться проектором, положенным на бок. Это приводит к сбоям в работе.

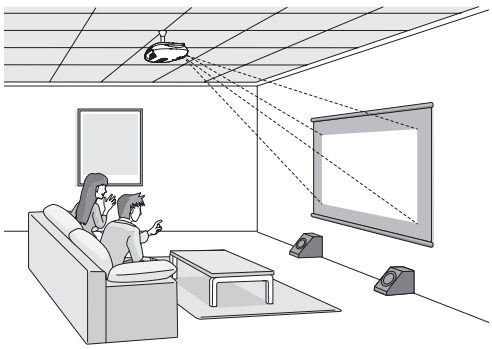
■ При проецировании спереди



■ При проецировании сбоку



■ При проецировании с потолка



* Даже если проецирование выполняется сбоку экрана, установите проектор так, чтобы экран и лицевая панель проектора были параллельны.

* При креплении проектора к потолку измените соответствующие настройки в меню конфигурации.
☛ стр. 34

Меню конфигурации

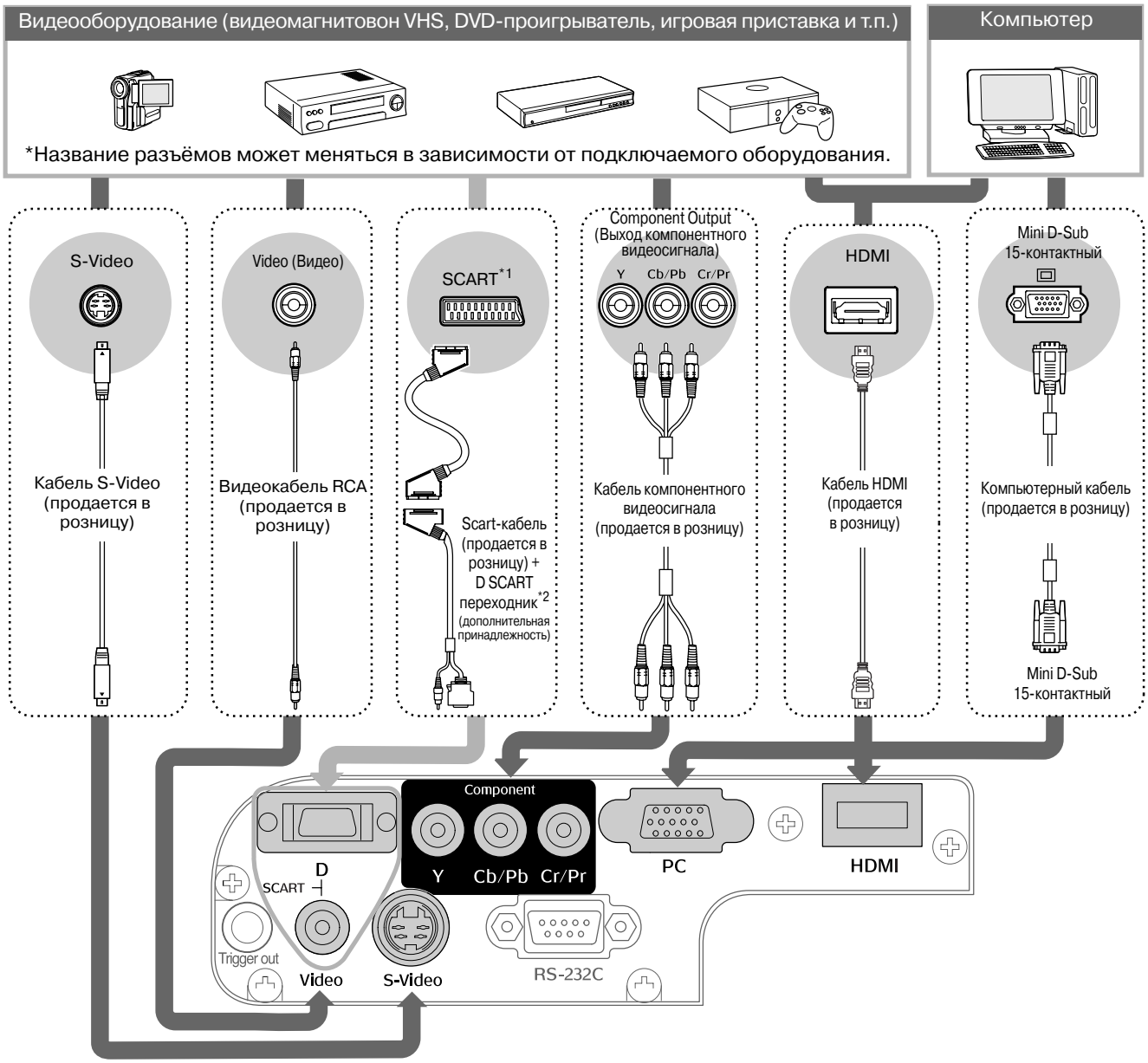
Настройки ▶ Проецирование

- Переднее
- Переднепот.

Подключение источника изображения

Внимание!

- Перед подключением источника видеосигнала к проектору отключите электропитание обоих устройств. Если на момент подключения включено питание одного или обоих устройств, это может привести к их повреждению.
- Перед соединением сравните формы разъемов на кабелях и устройствах. Если вы попытаетесь подключить разъемы различной формы или с разным количеством контактов, это может привести к неправильной работе или повреждению разъемов.



*1 Если DVD подключается с использованием адаптера D SCART, следует задать параметру "D/SCART" в меню "Входной сигнал" значение "SCART". ☛ стр. 15

*2 При поставке в некоторые регионы адаптер D SCART в комплект поставки не входит.

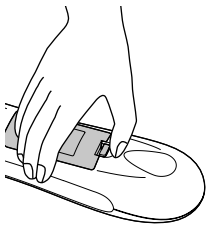
Совет:

- Некоторые источники сигнала могут иметь разъёмы специфической формы. В этих случаях для подключения следует использовать дополнительные принадлежности и дополнительные кабели, входящие в комплект поставки оборудования.
- Тип кабеля, используемого для подключения видеооборудования к проектору, зависит от типа видеосигнала на выходе устройства. Некоторые типы видеооборудования имеют на выходе несколько типов видеосигнала. Далее указаны типы видеосигнала в порядке убывания качества изображения:
  Цифровой компонентный видеосигнал▸▸ [HDMI▸▸] > Аналоговый компонентный видеосигнал [D] [Component] > S-Video▸▸ [S-Video] > Компонентный видеосигнал▸▸ [Video] Типы видеосигнала на выходе видеооборудования см. в прилагаемой документации. Выход композитного видеосигнала в некоторых случаях называется просто "видеовыход".

Установка батареек в пульт ДУ

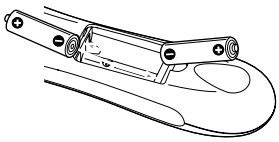
При поставке батарейки в пульт ДУ не вставлены. Вставьте батарейки перед началом использования пульта ДУ.

1 Снимите крышку отсека для батареек.
Нажмите на язычок и потяните вверх.

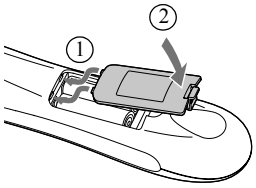


2 Вставьте батарейки.

Внимание! Внутри отсека для батареек имеются обозначения (+) и (-). Вставляйте батарейки с соблюдением полярности.



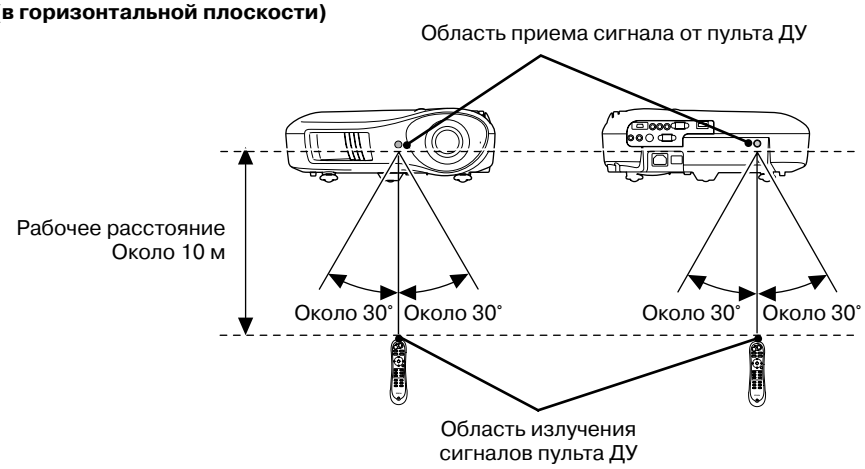
3 Установите крышку отсека для батареек на место.
① Вставьте язычок в отверстие
② Нажимайте на крышку до тех пор, пока не услышите щелчок.



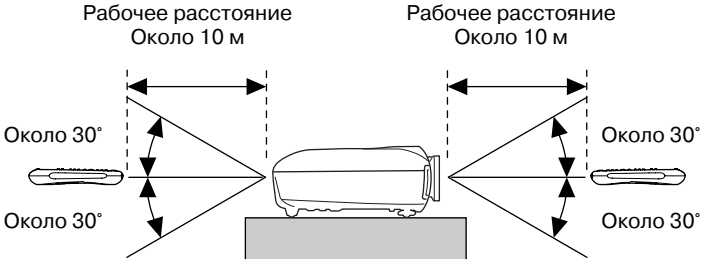
Совет: Если при использовании пульта ДУ появляется задержка реакции, или если пульт не работает после простоя, возможно, батарейки разрядились. В этом случае необходимо вставить две новые батарейки типа AA.

Использование пульта ДУ

■ **Рабочий угол (в горизонтальной плоскости)**



■ **Рабочий угол (в вертикальной плоскости)**



Включение питания и проецирование изображений

Если при при правильной настройке и подключении проектора возникают проблемы с воспроизведением, см. ☛ стр. 15, 36.

Совет:

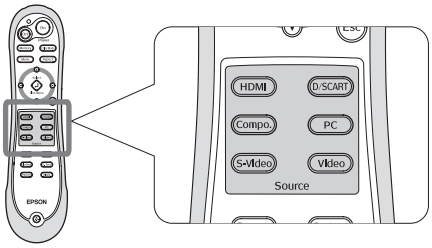
- Если активирована функция "Direct Power On", электропитание проектора будет автоматически включаться регулятором электропитания. При этом не нужно будет нажимать кнопку включения проектора на пульте ДУ или панели управления проектора.
- Проектор имеет функцию "Защита от детей", которая позволяет предотвратить случайное включение проектора и воздействие яркого света на глаза (☛ стр. 33), а также случайное изменение параметров. ☛ стр. 33
- При эксплуатации проектора на высоте более 1500 м следует включить режим "Высотный режим". ☛ стр. 33
- Проектор имеет функцию автоматической настройки изображения при проецировании сигнала с компьютера.
- При подключении к проектору переносных компьютеров или ПК с ЖК-дисплеем, возможно, придётся при помощи клавиатуры или настройки параметров изменить устройство вывода. Удерживая нажатой кнопку Fn, нажмите кнопку F○ (с символом ▢ / 💻). Проецирование начнётся вскоре после выбора.
  ☛ Документация к компьютеру

Пример выбора устройства для вывода	
NEC	Fn + F3
Panasonic	
SOTEC	
HP	Fn + F4
Toshiba	Fn + F5
IBM	Fn + F7
SONY	
DELL	Fn + F8
Fujitsu	Fn + F10
Macintosh	Установка параметра зеркального отображения или определение дисплея. В зависимости от операционной системы, вы можете выбрать устройство вывода кнопкой F7

Если изображение не проецируется

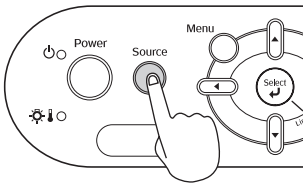
Если к проектору подключено больше одного источника сигнала или изображение не проецируется, выберите источник сигнала вручную при помощи пульта ДУ или панели управления проектора. При подключении видеооборудования сначала нажмите кнопку [Play], а затем выбирайте источник сигнала.

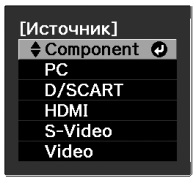
При помощи пульта ДУ



Нажмите кнопку с названием, соответствующим порту, к которому подключен источник сигнала.

При помощи панели управления





Нажмите кнопку Source, чтобы вызвать меню.

Каждое нажатие Source перемещает указатель. Чтобы выбрать желаемый источник изображения переместите на него указатель.

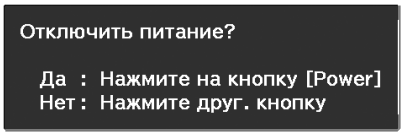
Кнопкой Select подтвердите выбор. Если указатель будет неподвижно находиться на указанном источнике сигнала более 5 секунд, то источник сигнала автоматически изменится.

Совет: Если цвета изображения с входного порта [D] или [Компонентное видео] выглядят неестественно, выберите подходящий, соответствующий подключенному устройству сигнал в разделе "Входной сигнал" меню конфигурации.☛ стр. 34

Отключение электропитания

1 Выключите питание источников сигнала, подключенных к проектору.

2 Нажмите кнопку Off на пульте ДУ или кнопку Power на панели управления проектора. При нажатии кнопки Power на панели управления проектора отобразится следующее сообщение. Нажмите кнопку Power ещё раз.



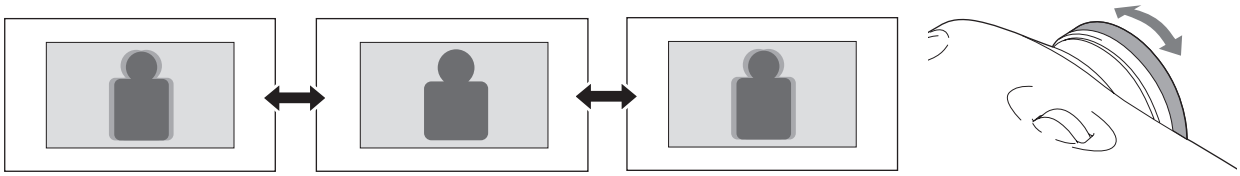
3 По завершении охлаждения проектора (длится около 30 секунд) отключите проектор выключателем электропитания.

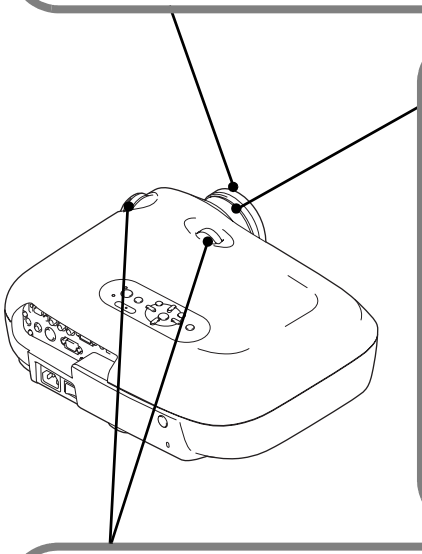
Нажатие кнопки Off или Power не приводит к отключению электропитания.

4 Наденьте крышку объектива.

Фокусировка

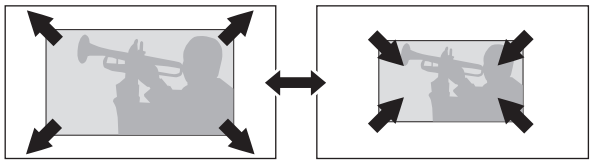
Для фокусировки изображения поворачивайте фокусировочное кольцо.





Точная корректировка размера изображения (Настройка масштабирования)

Поворачивайте кольцо регулировки размера для изменения размера проецируемого изображения.

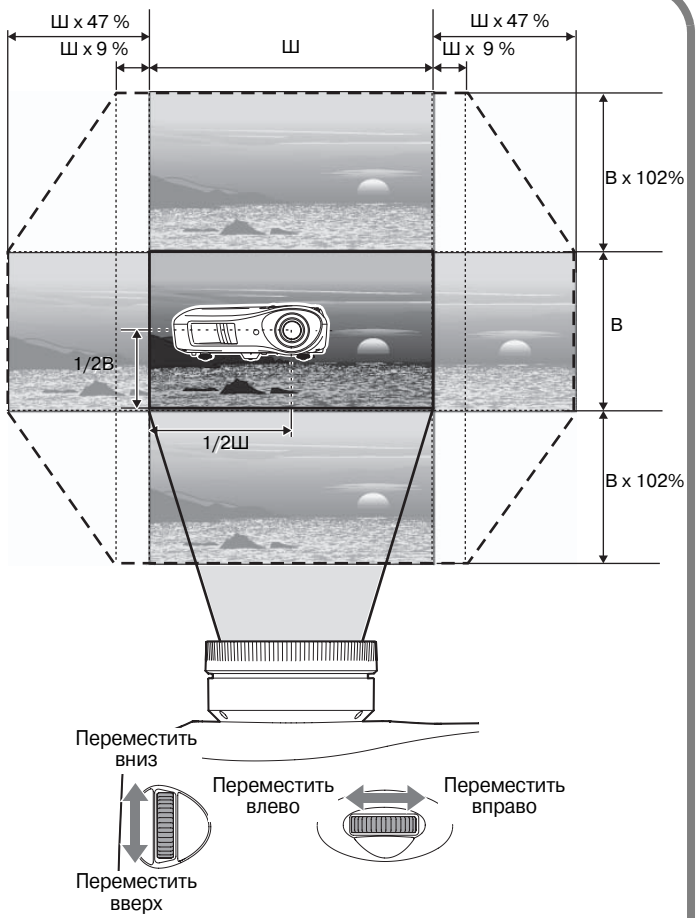


Настройка положения проецируемого изображения (Смещение объектива)

Функция смещения объектива может использоваться для изменения положения изображения по вертикали или горизонтали в пределах диапазона, указанного на рисунке справа. Эту функцию можно использовать когда вы не можете установить проектор прямо напротив экрана или когда изображение проецируется слишком низко или высоко.
Если при повороте кольца смещения объектива Вы слышите щелчок, значит объектив находится в центральном положении в этой плоскости.

Изображение не может перемещаться в максимальные положения по вертикали и горизонтали.

Пример: Если изображение максимально смещено по горизонтали, то его нельзя перемещать по вертикали. Если изображение максимально смещено по вертикали, то его можно смещать по горизонтали только на 9% ширины экрана.



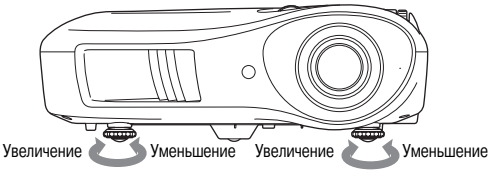
Стандартное положение проецируемого изображения (центральное положение объектива)

Область, в пределах которой может быть смещено изображение из стандартного положения проецирования.

Внимание! При транспортировке проектора объектив должен находиться в крайнем нижнем положении. В противном случае может быть поврежден механизм смещения объектива.

Регулировка наклона проектора

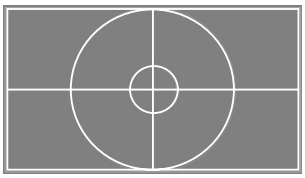
Если проецируемое изображение наклонено по горизонтали (▱ ▱) используйте передние регулируемые ножки для установки проектора в горизонтальное положение.



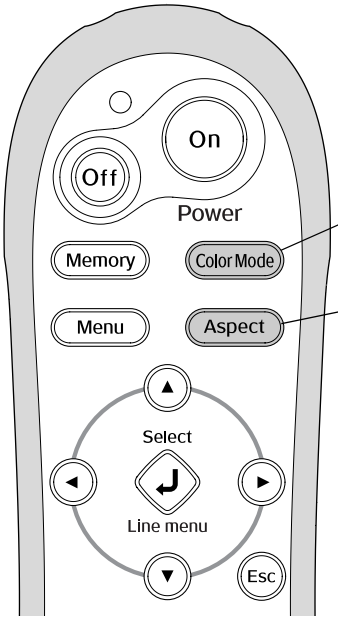
Отображение тестового шаблона

Вы можете вывести на экран тестовый шаблон для выполнения настроек меню, регулировки увеличения и фокусировки без подключения внешнего источника видеосигнала.

При нажатии кнопки (Pattern) на экране появляется тестовый шаблон.



Чтобы убрать с экрана тестовый шаблон, снова нажмите кнопку (Pattern).



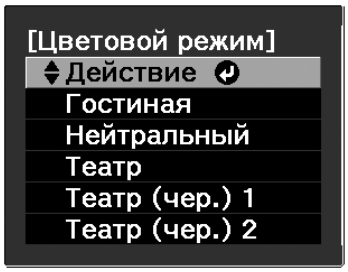
Предназначена для выбора цветового режима.

Выбор Соотношен. сторон

Операции в меню выбора

- Чтобы выбрать нужный пункт, нажмите кнопку ▲ ▼ на пульте дистанционного управления или ▲ ▼ на панели управления проектора.
- Для подтверждения выбора нажмите кнопку Select или Select.
- * Если нажать Esc меню выбора исчезнет.

Выбор цветового режима



Нажмите на кнопку Color Mode и выберите цветовой режим.
Режим цвета также можно настроить в меню конфигурации.

Действие
- Предназначен для светлого помещения.

Гостиная
- Предназначен для помещения с задернутыми шторами.

Нейтральный
- Предназначен для тёмного помещения. При настройке цвета рекомендуется начинать с этого режима.

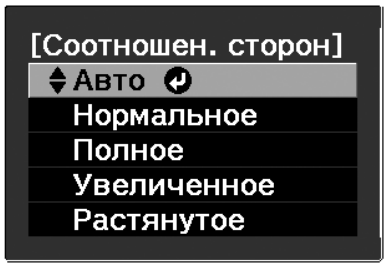
Театр
- Предназначен для тёмного помещения.

Театр (чер.) 1
- Предназначен для полностью затемнённых помещений.

Театр (чер.) 2
- 1:Точная передача оттенков цветов для просмотра на профессиональном мониторе, используемом совместно с программным обеспечением для создания DVD-дисков.
- 2:Глубокие тёплые тона, создающие ощущение просмотра фильма в кинотеатре.

При выборе цветовых режимов, отмеченных ■, автоматически применяется фильтр Epson Cinema Filter, увеличивающий контрастность изображений и делающий телесные оттенки более натуральными.

Выбор соотношения сторон



Нажмите кнопку (Aspect) и выберите в меню соотношение сторон.

Проецирование в режиме Авто

- Для входных сигналов 4:3 → Нормальное
- Для изображений, записанных в сжатом режиме → Полное
- Для входных сигналов Letterbox → Увеличенное

*1 Не может быть использован при проецировании компьютерных изображений.
Не совместим с некоторыми сигналами компонентного видеосигнала.

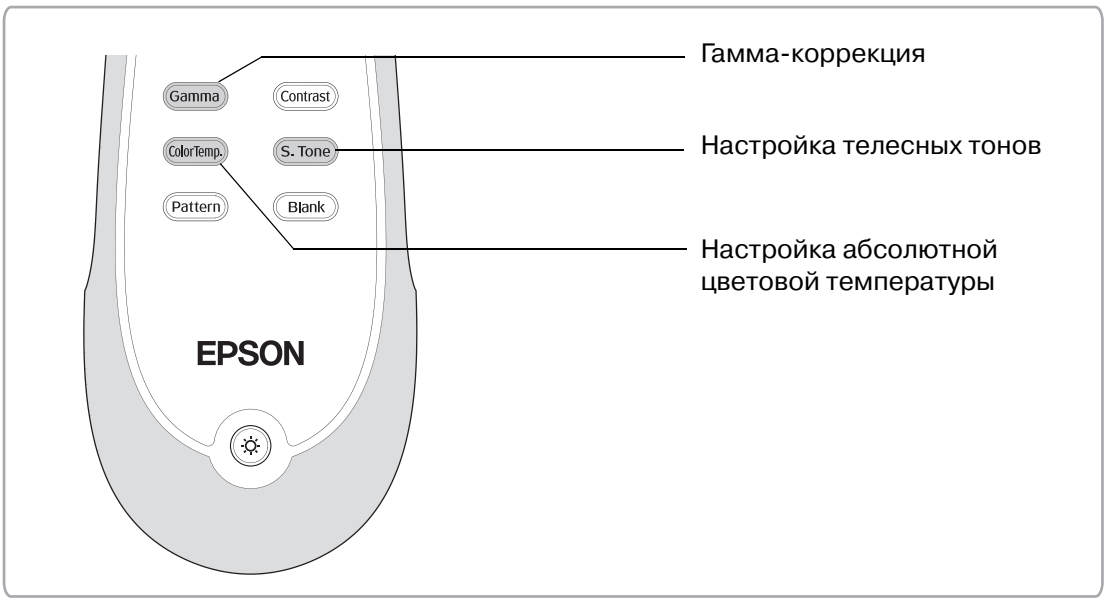
*2 Если режим Авто не подходит, выбирается Normal.

• Входной сигнал	• Стандартный ТВ-сигнал • Изображения со стандартным соотношением сторон (4:3) • Компьютерные изображения	• Изображения, записанные видеокамерой или ПО DVD в режиме сжатия	• Изображения Letterbox	• Стандартный ТВ-сигнал • Изображения со стандартным соотношением сторон (4:3)
• Рекомендуемый режим соотношения сторон	• Нормальное	• Полное	• Увеличенное	• Растянутое
• Результат	 • Слева и справа появятся черные полосы.	 • Ширина спроецированного изображения будет соответствовать разрешению панели проектора.	 • Высота спроецированного изображения будет соответствовать разрешению панели проектора.	 • Высота спроецированного изображения будет соответствовать разрешению панели проектора. При этом коэффициент увеличения будет меньше в центре изображения и больше у левого и правого краев.
• Комментарии	 • Изображения HDTV проецируются в формате 16:9.	 • Изображения 4:3 при проецировании растягиваются по горизонтали.	• При показе изображений с соотношением сторон 3:4 верхний и нижний края обрезаются. Если это произошло, то часть скрытого вверху и внизу экрана изображения может быть сжата в вертикальном направлении так, чтобы его можно было увидеть при включении режима "Размер" в меню конфигурации. ☛ стр. 31 • Если при проецировании изображений обрезаются субтитры, настройте масштаб с помощью функции "Прибл. полож. субт.". ☛ стр. 31	• Это полезно при проецировании изображений 4:3 на широкий экран. Поскольку в центре изображение не искажается из-за увеличения, оно выглядят похожим на первоначальное. Поскольку по краям изображение увеличено, движения по краям кажутся более быстрыми и создают впечатление более высокой скорости, делая этот режим идеальным для просмотра спортивных соревнований.

Совет: При проецировании сжатых, увеличенных или раздельных изображений с использованием функций регулировки соотношения сторон в общественных местах, таких как магазины или отели в целях повышения спроса или публичного показа, вы можете нарушить авторские права, защищаемые соответствующими законами.

Расширенные настройки цвета

Чтобы создавать собственные изображения со специально настроенными для них параметрами, можно отрегулировать элементы "Абсол. цвет. темп.", "Телесные тона" и/или "Дополнительно" в меню "Изображен.".
Выбранные значения параметров можно сохранить в памяти, а затем в любой момент восстановить для применения к проецируемым изображениям. (☛ стр. 24)
Параметры "Телесные тона", "Абсол. цвет. темп." и "Гамма" настраиваются одним нажатием соответствующих кнопок пульта ДУ.



Настройка телесных тонов

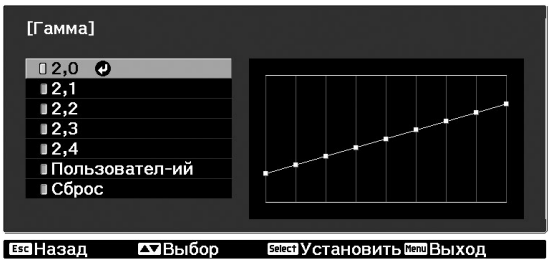
Позволяет настроить телесные тона для естественного изображения людей.
Кинофильтр Epson Cinema Filter, который автоматически применяется к изображениям в зависимости от параметра "Цветовой режим", придает тонам кожи естественный вид.

Если вы хотите дополнительно улучшить тона кожи, используйте параметр "Телесные тона".
При увеличении значения параметра цвета принимают зелёный оттенок, при уменьшении — красный.

Настройка абсолютной цветовой температуры

Позволяет настроить оттенки изображения.
При увеличении значения оттенки сдвигаются в сторону синего, при уменьшении — в сторону красного.
Абсолютная цветовая температура может принимать одно из 12 значений от 5000K до 10000K.

Гамма-коррекция



В зависимости от оборудования отображение цвета при проецировании изображения может незначительно варьироваться. Вы можете настроить оттенки по Вашему усмотрению. Во время настройки воспроизведение приостанавливается. Существует 2 способа настройки оттенков цветов. Первый — выбор одного из значений гамма-коррекции [2.0], [2.1], [2.2], [2.3], [2.4]. Второй — ручная настройка в соответствии с проецируемым изображением или графиком гаммы. Горизонтальная ось графика гаммы соответствует уровню входного сигнала, вертикальная — уровню выходного сигнала.

■ Выбор значения гамма-коррекции

Кнопками ▲ ▼ или ◄ ► выберите подходящее значение из [2.0], [2.1], [2.2], [2.3], [2.4] и нажмите кнопку Select или Select для подтверждения выбора.

Проверьте настройку гамма-коррекции по графику.

Меньшее значение параметра приводит к увеличению контраста тёмных областей, но приводит к размытости светлых.
При этом верхняя часть графика гаммы выгнута.

Увеличение значения приводит к затемнению светлых областей. При этом нижняя часть графика гаммы выгнута.

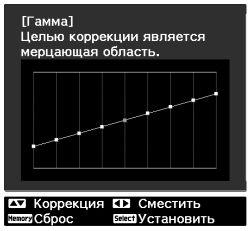
■ Пользовател-ий ("Настройка по изображению")

Кнопками ▲ ▼ или ◄ ► выберите пункт "Пользовател-ий" и "Настройка по изображению". Для подтверждения выбора нажмите кнопку Select или Select.
На проецируемом изображении отобразится пиктограмма гамма-коррекции.

Кнопками ▲ ▼ ◄ ► или ◄ ► переместите пиктограмму гамма-коррекции в область, по которой вы хотите настроить контрастность изображения и нажмите кнопку Select или Select, чтобы подтвердить выбор. Выбранная область и области с такой же яркость начнут мигать, на экране отобразится график гамма-коррекции. Для подтверждения нажмите кнопку Select или Select ещё раз. Отобразится окно настройки оттенков.
Кнопками ▲ ▼ или ◄ ► задайте необходимое значение и подтвердите его кнопкой Select или Select.
Для повторной настройки нажмите кнопку Memory.

■ Ручная настройка ("Настройка по графику")

Кнопками ▲ ▼ или ◄ ► выберите пункт "Пользовател-ий" и "Настройка по графику". Для подтверждения выбора нажмите кнопку Select или Select.
Отобразится график гамма-коррекции.



Кнопками ◄ ► или ◄ ► выберите область изображения по которой Вы бы хотели настроить яркость цвета и нажмите Select или Select для подтвеждения выбора. Отобразится окно настройки оттенков.

Кнопками ▲ ▼ ◄ ► или ◄ ► задайте необходимое значение и подтвердите его кнопкой Select или Select.

Настройка цветов RGB (Смещение, усиление)

Яркость изображения можно настроить, изменив красный (R), зеленый (G) и синий (B) компоненты темных областей (сдвиг) и светлых областей (усиление).

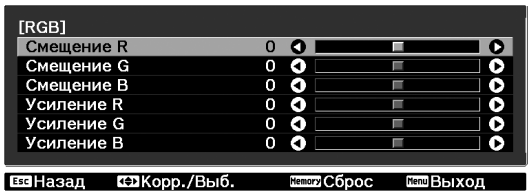
■ Смещение

Если вы хотите, чтобы светлые области были более четкими, увеличьте значение параметра. При перемещении в сторону - (влево), всё изображение станет более резким, но контраст темных областей ухудшится.

■ Усиление

Если вы хотите, чтобы светлые области были более чёткими, уменьшите значение параметра. При перемещении в сторону + (вправо), вы почувствуете, что изображение станет светлее и ближе к белому цвету, но контраст на светлых участках ухудшится.

1 Нажмите кнопку Menu и выберите в указанной последовательности "Изображен." - "Дополнительно" - "RGB" и подтвердите выбор.



2 Используйте кнопки ▲ ▼ или ◀ ▶ для выбора пунктов меню и кнопки ◀ ▶ или ◀ ▶ для настройки параметров.
Для возврата к настройке по умолчанию нажмите Memory.

3 Чтобы закрыть меню, нажмите кнопку Menu.

Корректировка оттенков и насыщенности

Могут быть настроены оттенки и насыщенность красного (R), зеленого (G), синего (B), голубого (C), пурпурного (M) и жёлтого (Y) компонентов цвета.

■ Оттенок

Настривает оттенки полного изображения: голубоватые, зеленоватые и красноватые.

■ Насыщенность

Регулирует общую яркость изображения.

1 Нажмите кнопку Menu и выберите в указанной последовательности "Изображен." - "Дополнительно" - "RGBCMY" и подтвердите выбор.

2 Кнопками ▲ ▼ или ◀ ▶ выберите цвет и нажмите кнопку Select или Select для подтверждения. Кнопками ◀ ▶ or ◀ ▶ настройте оттенки и насыщенность цвета.

Для настройки другого цвета нажмите Esc.
Для возврата к настройке по умолчанию нажмите Memory.

3 Чтобы закрыть меню, нажмите кнопку Menu.

Дальнейшая настройка качества изображения

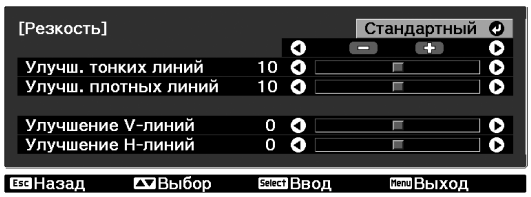
Кроме настройки цвета для обеспечения наивысшего качества изображения можно настроить резкость и диафрагму.

Настройка Резкость (Дополнительно).

Не может настраиваться при поступлении сигналов изображения с компьютера.
При увеличении значения параметра "Увел. диап. выс. част.", волосы и мелкие детали одежды будут видны отчётливей.
При увеличении значения параметра "Увел. диап. низ. част.", будут акцентированы области, выделенные при настройке параметра "Увел. диап. выс. част.". Также будет увеличена резкость таких областей объекта, как контуры и фон, что приведёт к повышению резкости всего изображения.

Увеличение значения параметров "Улучшение H-линий"/ "Улучшение V-линий" увеличивает резкость изображения в горизонтальном / вертикальном направлениях. Уменьшение значений данных параметров делает изображение более мягким.

1 Нажмите (Menu) и выберите "Изображен." - "Резкость". Для подтверждения выбора нажмите "Дополнительно" в верхнем правом углу окна.



2 Используйте кнопки ▲ ▼ или ◄ ► для выбора пунктов меню и кнопки ◄ ► или ◄ ► для настройки параметров.
Вы можете одновременно настраивать параметры "Увел. диап. выс. част." и "Увел. диап. низ. част.", используя полосу в верхней части экрана.
Для возврата к значениям настройки по умолчанию нажмите (Memory).

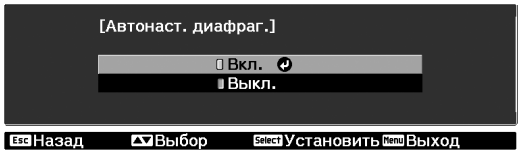
3 Чтобы закрыть меню, нажмите кнопку (Menu).

Настройка параметра Автонаст. диафраг. (Диафрагма) [автоматическая настройка диафрагмы]

При включении функции "Автонаст. диафраг." количество света, поступающего от лампы будет автоматически регулироваться в зависимости от яркости изображения, что позволит проецировать более глубокое изображение с развитой перспективой.

* Во время демонстрации некоторых изображений может прозвучать сигнал Auto Iris. Это не является признаком неполадок проектора.

1 Нажмите кнопку (Menu) и выберите последовательно "Изображен." - "Автонаст. диафраг.".

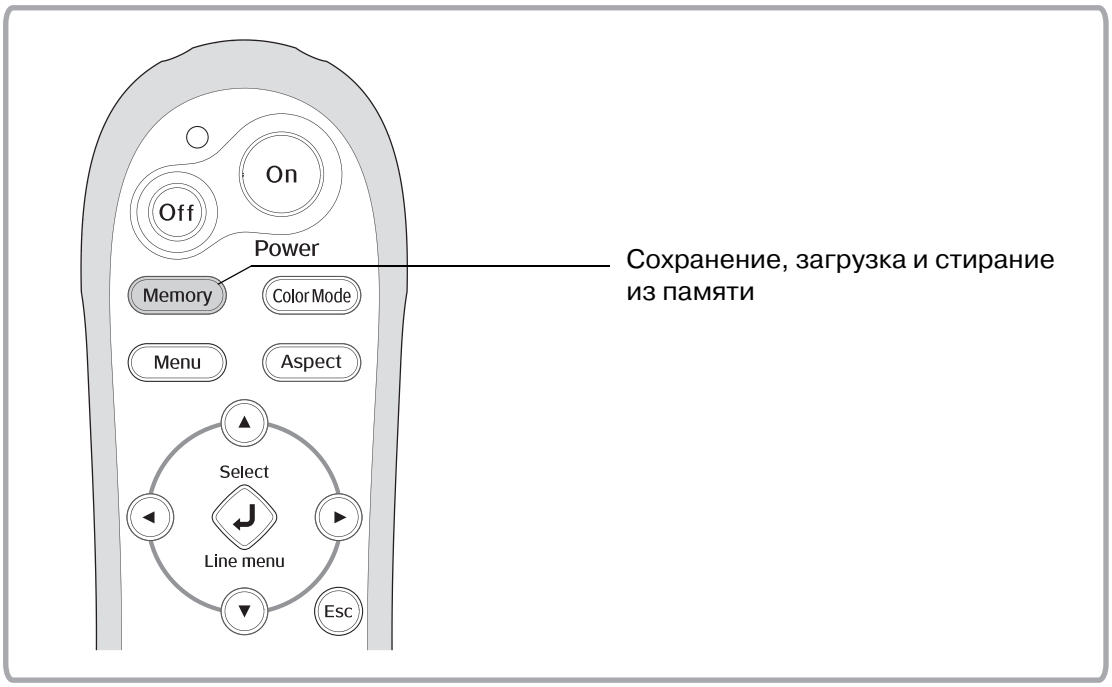


2 Задайте значение "Вкл.".

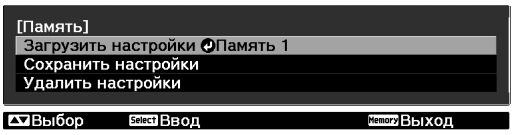
3 Чтобы закрыть меню, нажмите кнопку (Menu).

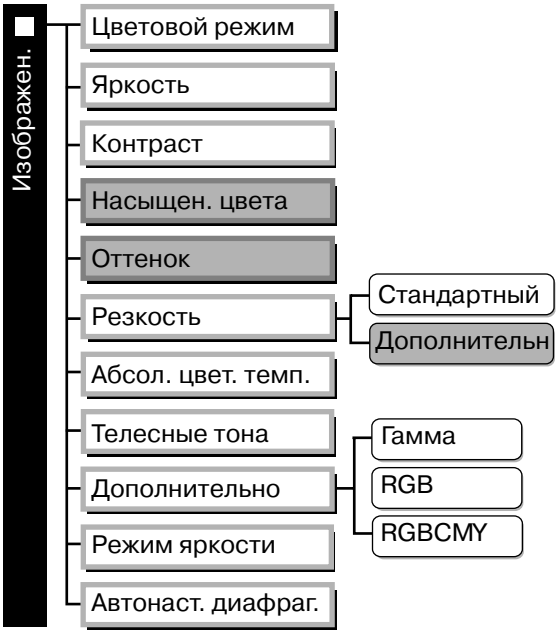
Просмотр изображений с предустановленным качеством (функция памяти)

После того, как вы настроили проецируемые изображения в меню "Изображен.", можно сохранить сделанные настройки при помощи функции (Сохранить настройки).
Кроме того, вы можете в любой момент легко восстановить эти настройки и просматривать изображения с уже отрегулированным качеством (Загрузить настройки).



Сохранение, загрузка и стирание из памяти





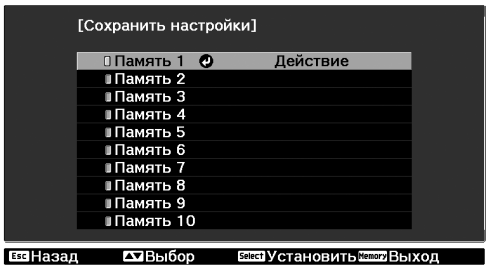
В памяти можно сохранить следующие настройки.
В памяти может быть сохранено до десяти вариантов настройки.

Для источников входного сигнала за исключением компьютера

■ Сохранить настройки

1 Установите значения каждого параметра, которые вы хотите сохранить.

2 Нажмите кнопку Memory и выберите "Сохранить настройки".
Появиться окно "Сохранить настройки".



3 Выберите одну из ячеек памяти от Память 1 до 10 для сохранения настроек и нажмите Select или Select.
Если значок ▯, стоящий перед ячейкой памяти имеет зеленый цвет, то это говорит о том, что эти настройки уже сохранены в памяти. Выберите ячейку памяти с сохраненными настройками и нажмите Select или Select. Появится подтверждающее сообщение. Если вы выберете "Да", то предыдущее содержимое ячейки будет стерто, а текущие настройки сохранены.

■ Загрузить настройки

Загрузить сохраненные настройки.

1 Нажмите кнопку Memory и выберите "Загрузить настройки".
Откроется окно загрузки настроек.

2 Выберите желаемую ячейку памяти.

Совет:
- В правом столбце указывается цветовой режим для данной ячейки памяти.
- Настройки, применяемые к изображению, сохранятся в памяти после выключения проектора. Эти настройки будут применяться к изображению при следующем включении проектора.
- Настройка соотношения сторон, восстановленная из памяти, может не применяться к изображениям 16:9 или входному сигналу с другим разрешением.

■ Удалить настройки

Эта функция используется для удаления и очистки ненужных ячеек памяти.

1 Нажмите кнопку Memory и выберите "Удалить настройки".
Откроется окно удаления настроек.

2 Выберите ячейку памяти для удаления.
Появится подтверждающее сообщение. Если щелкнуть "Да", то ячейка памяти будет очищена.

Для удаления содержимого всей области выберите пункты "Сброс" - "Сброс памяти" в меню конфигурации. ☛ стр. 35

В меню конфигурации можно настраивать различные параметры, включая качество изображения и входные сигналы.

Доступны два типа меню.

■ Полное меню

Можно настроить все элементы меню конфигурации.

■ Строка меню

Некоторые элементы в меню "Изображен." из меню конфигурации могут настраиваться. Это меню удобно тем, что результат настройки можно видеть на проецируемых изображениях во время настройки.

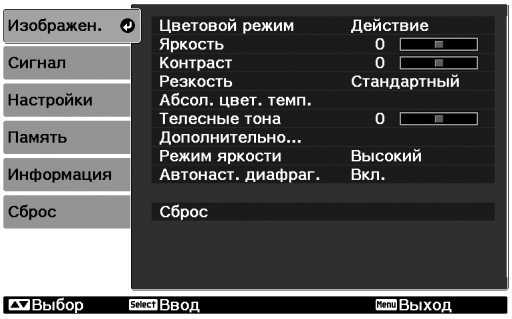
Подробнее о работе с меню см. в разделе "Использование меню конфигурации" (☛ стр. 26).

Совет: В меню конфигурации можно изменять цветовой шаблон и положение меню на экране.
☛"Настройки" - "Дисплей" - "Меню "Позиция"", "Меню "Цвет""

Использование меню конфигурации

1 Вход в меню

Полное меню: Нажмите кнопку Menu.



Строка меню: Нажмите кнопку Select или Select.

2 Выбор элемента меню

Выберите элемент меню кнопками ▲ и ▼ и нажмите Select.

3 Изменение параметров

Пример:

Изменяйте значения кнопками ◄ и ►.

Выберите параметр кнопками ▲ и ▼ и нажмите Select.

Если вы нажмете на кнопку Select для параметра, рядом с которым есть значок Select, раскроется меню выбора значения этого параметра.

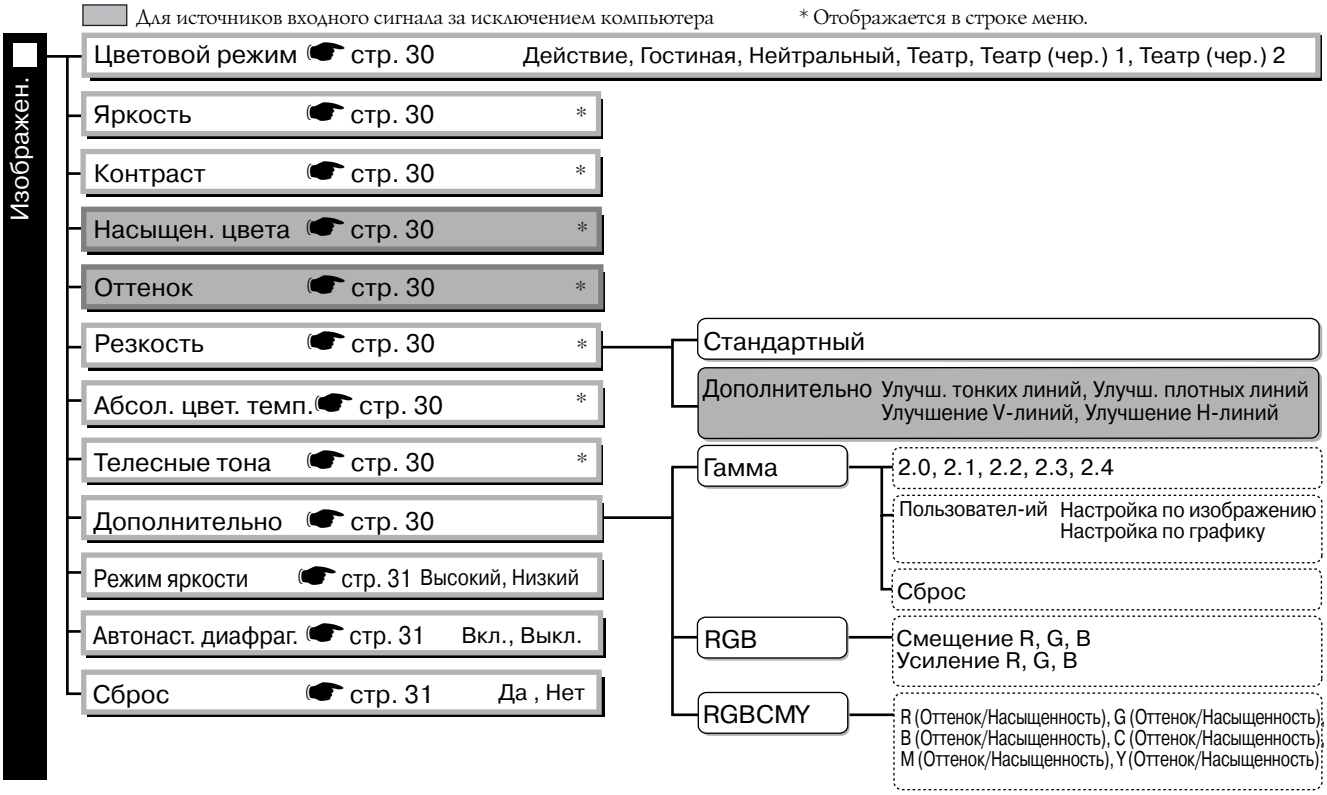
Чтобы вернуться к предыдущему экрану, нажмите Esc.

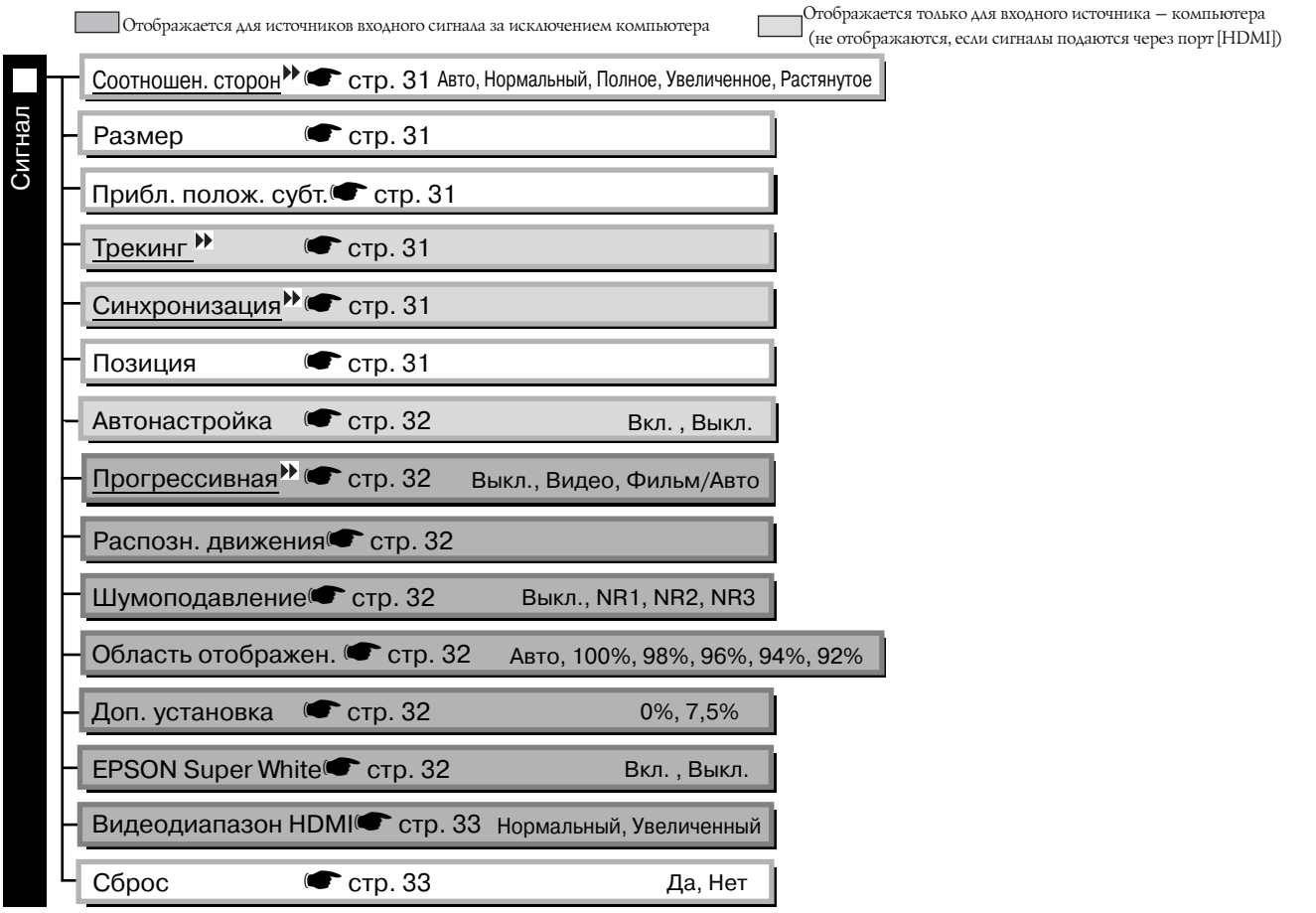
4 Когда настройка завершена

Нажмите Menu.

Список параметров меню конфигурации

Если сигнал изображения не подается, то настройка меню "Изображен." и "Сигнал" невозможна. Таким образом, состав меню "Изображен.", "Сигнал" и "Информация" зависит от типа проецируемого сигнала.





Настройки

- Direct Power On ☛ стр. 33 — Вкл. , Выкл.
- Спящий режим ☛ стр. 33 — Выкл., 5 мин., 10 мин., 30 мин.
- Защита от детей ☛ стр. 33 — Вкл., Выкл.
- Блокир. управл. ☛ стр. 33 — Вкл., Выкл.
- Триггерный выход ☛ стр. 33 — Вкл., Выкл.
- Высотный режим ☛ стр. 33 — Вкл., Выкл.
- Проецирование ☛ стр. 34 — Переднее , Переднепот. , Заднее, Заднепотол.
- Дисплей ☛ стр. 34
  - Меню "Позиция" — Top-left , Top-center, Top-right , Center-left , Center , Center-right , Bottom-left , Bottom-center , Bottom-right
  - Меню "Цвет" — Цвет 1, Цвет 2
  - Сообщение — Вкл. , Выкл.
  - Фон — Черный , Синий, Логотип
  - Экран загрузки — Вкл., Выкл.
- Входной сигнал ☛ стр. 34
  - Видео сигнал — Авто, NTSC, NTSC4.43, PAL, M-PAL, N-PAL, PAL60, SECAM
  - Компонент — Авто, YCbCr, YPbPr
  - D/SCART — D(Авто), D(YCbCr), D(YPbPr), SCART
- Язык ☛ стр. 35 — 日本語, English, Français, Deutsch, Italiano, Español, Português, 中文, 한국어, Nederlands, Dansk, Polski, Magyar, Česky, Norsk, Svenska, Suomi, Русский, Ελληνικά, Türkçe
- Сброс ☛ стр. 35 — Да, Нет

Отображается только для композитного видеосигнала/входа S-Видео
Отображается только для компонентного видеосигнала/Компьютерного входа
Отображается только для компьютерного входа

Информация

- Время раб. лампы
  - По окончании срока службы лампы текст отображается жёлтым цветом.
  - Время работы от 0 до 10 часов обозначается 0H. Начиная со значения 10H, количество часов будет отображаться с шагом один час.
- Источник
- Входной сигнал
- Разрешение
- Режим развертки
- Част. обновления
- Синх. Инфо
- Видео сигнал — Меню "Информация" используется только для отображения состояния проектора.
- Глубокий цвет — Отображает глубину цвета передачи HDMI.
- Состояние — Это информация об ошибках, которое возникли при работе проектора. Иногда эти значения ссылаются на время возникновения запроса.

Память

- Загрузить настройки ☛ стр. 35 — Память 1 - Память 10
- Сохранить настройки ☛ стр. 35 — Память 1 - Память 10
- Удалить настройки ☛ стр. 35 — Память 1 - Память 10

Сброс

- Сбросить все ☛ стр. 35
- Сброс памяти ☛ стр. 35
- Сброс врем. раб. лампы ☛ стр. 35

Меню "Изображен."

Отображается для источников входного сигнала за исключением компьютера

Цветовой режим *1

В меню "Цветовой режим" может быть выбрана одна из шести настроек в соответствии с условиями в помещении, в котором идёт проецирование. ☛ стр. 18

Яркость *2

Измените этот параметр, если с подключенного оборудования поступает входной сигнал низкого уровня, и изображения выглядят темными.

Контраст *2

Служит для регулировки разницы между яркими и тёмными областями.
При увеличении контраста перепад между тё.мными и светлыми областями увеличивается.

Насыщен. цвета *2

Регулирует интенсивность цвета изображений.

Оттенок *2

(Корректировка возможна, только если подаются композитные видеосигналы и сигналы S-Video в формате NTSC)
Регулирует оттенки изображения.

Резкость *2

Регулирует резкость изображения.

Стандартный

Результат настройки применяется ко всему изображению.

Дополнительно

Служит для настройки отдельных областей. ☛ стр. 23

Abs. Color Temp *2

Служит для настройки оттенков изображений. ☛ стр. 23

Телесные тона *2

Регулирует телесные тона людей, изображённых на экране. ☛ стр. 23

Дополнительно

Гамма *1

Служит для настройки гаммы. Вы можете задать определённое значение или выполнить настройку по изображению или графику гамма-коррекции. ☛ стр. 23

RGB *1

Позволяет регулировать сдвиг и усиление для каждого из компонентов цветовой системы R/G/B (красный, зеленый, синий). ☛ стр. 23

RGBCMY *1

Позволяет регулировать тон и насыщение для каждого из компонентов цветовой системы R/G/B/C/M/Y (красный, зеленый, синий, голубой, пурпурный, желтый). ☛ стр. 23

*1 Значения этого параметра хранятся отдельно для каждого источника изображения и типа сигнала.
*2 Значения этого параметра хранятся отдельно для каждого источника изображения и режима цвета.

Отображается только для компьютерного входа
(не отображается, если сигналы подаются через порт [HDMI])

Режим яркости *2

Позволяет выбирать одно из двух значений яркости лампы.
Выберите "Низкий", если проецируемые изображения слишком яркие, например при проецировании в темной комнате или на небольшой экран. Использование режима "Низкий" продляет срок службы лампы, уменьшает энергопотребление и шум от работающего при показе вентилятора.

Автонаст. диафраг. *3

Количество света регулируется в соответствии с изображением (Вкл)/ или не регулирутся (Откл).
☛ стр. 23

Сброс

Возвращает всем параметрам меню "Изображен." значения по умолчанию.

Меню "Сигнал"

Соотношен. сторон *1

Служит для выбора соотношения сторон изображения. ☛ стр. 18

Размер *1

Может быть установлен только когда параметр "Соотношен. сторон" установлен в состояние "Увеличенное".
Активация этой функции приводит к уменьшению размеров изображения в вертикальном направлении так, чтобы скрытый верхний и нижний край изображения можно было увидеть при включении режима "Увеличенное". Чем больше вводимый здесь параметр (степень сжатия), тем сильнее сжатие изображения по вертикали.

Прибл. полож. субт. *1

Может быть установлен только, когда параметр "Соотношен. сторон" установлен в состояние "Увеличенное".
Эта функция позволяет смещать положение изображения на экране в одном направлении (вверх или вниз), чтобы можно было просмотреть субтитры.

Трекинг *1

Корректирует изображение, если на нем появляются вертикальные полосы.

Синхронизация *1

Корректирует изображения, если на них появляется мерцание, размытость или помехи.
- Мерцание и размытость могут также появиться при регулировке яркости, Контраст и резкости.
- Настройка будет точнее, если сначала вы отрегулируете трекинг, а затем "Синхронизация."

Позиция *1

(Настройка невозможна, если сигналы подаются через порт [HDMI].)
Если часть изображения оказалась обрезанной, то сместите положение на экране в вертикальном или горизонтальном направлении так, чтобы поместилось все изображение. Для настройки положения используйте кнопки ▲, ▼, ◄ и ►.

*1 Значения этого параметра хранятся отдельно для каждого источника изображения и типа сигнала.
*2 Значения этого параметра хранятся отдельно для каждого источника изображения и режима цвета.
*3 Значения этого параметра хранятся отдельно для каждого режима цвета.

Отображается для источников входного сигнала за исключением компьютера

Автонастройка

Включает и выключает автоматическую настройку — проектор может автоматически настраивать изображение при смене входного сигнала. Автоматически настраиваемые параметры: "Трекинг", "Позиция" и "Синхронизация".

Прогрессивная *1

(Может устанавливаться только при поступлении сигналов с порта [Видео] / [S-Video], сигналов 525i, 625i с входного порта [SCART] или сигналов 525i, 625i, 1125i с входного порта [Компонентное видео] / [HDMI].)
Сигналы с чересстройчной развёрткой (i) конвертируются в сигналы с прогрессивной развёрткой (p) в соответствии с изображением.

- Выкл. : Это лучший вариант для просмотра движущихся изображений.
- Видео: Это лучший вариант для обычных видеоизображений.
- Фильм/Авто: После сжатия 3-2/2-2 изображения (например, видеофильмы, компьютерная графика или мультфильмы), записанные с частотой 24/30 кадров, автоматически преобразовываются в оптимальные прогрессивные сигналы так, чтобы они выглядели точно так, как это было изначально задумано.

Распозн. движения *1

(Может устанавливаться только при поступлении сигналов с порта [Видео] / [S-Video], сигналов 525i, 625i с входного порта [SCART] или сигналов 525i, 625i, 1125i с входного порта [Компонентное видео] / [HDMI].)
Выберите, будет ли применяться рабочий режим прогрессивного преобразования для быстро или медленно движущихся изображений. Чем меньше значение, тем больше этот режим подходит для просмотра статических изображений. Чем больше значение, тем больше этот режим подходит для просмотра видеофильмов.

Шумоподавление *1

Уменьшает мерцание изображения.
Доступны три режима. Выберите тот, который вам больше нравится.
Выберите "Выкл.", когда источник сигнала (например, DVD) имеет низкий уровень помех.

Область отображен. *1

(Коррекция невозможна в случаях, когда подается композитный видеосигнал, сигнал S-Video или компьютерный сигнал.)
Изменяет область отображения (часть проецируемого изображения).

- 100% - 92% :При установке 100% верхний и нижний край изображения, в зависимости от сигнала, иногда будет искажаться из-за электрических помех. В этом случае отрегулируйте положение изображения при помощи функции "Позиция". ☛ стр. 34
- Авто :Отображается, если сигнал подаётся на вход [HDMI]. В зависимости от входного сигнала изображения проецируются полностью или с размером, равным 92% исходного. (Не отображается, когда порт DVI оборудования соединен с портом проектора [HDMI].)

Доп. установка *1

(Может устанавливаться только при поступлении сигналов NTSC с входных портов [Видео] / [S-Video], композитных видеосигналов с входного порта [Component (Компонентное видео)] или когда сигнал поступает через входной порт [SCART].)
Если вы используете продукты, выпущенные для использования в Южной Корее (где применяются другие стандарты уровня черного), добейтесь правильного отображения при помощи этой функции. Перед настройкой этого параметра проверьте характеристики подключенного оборудования.

EPSON Super White *1

(Настройка возможна только для цветовых режимов “Нейтральный”, “Театр”, “Театр (чер.) 1” и “Театр (чер.) 2” для композитного видеосигнала, сигнала S-video, компонентного видеосигнала и видеосигнала SCART.)
Если яркие белые области изображений, такие, как облака или футболки на летнем пляже, выглядят неровными или переэкспонированными, выберите значение "Вкл.". При включении функции настройка параметра "Видеодиапазон HDMI" игнорируется.

*1 Значения этого параметра хранятся отдельно для каждого источника изображения и типа сигнала.

Отображается только для компьютерного входа
(не отображается, если сигналы подаются через порт [HDMI])

Видеодиапазон HDMI *1

(Настройка возможна, только если режим "EPSON Super White" отключен.)
При подключении входного порта [HDMI▶▶] проектора, например, к DVD плееру устанавливает видеодиапазон проектора так, чтобы он соответствовал видеодиапазону DVD плеера. Для этого параметра в DVD-проигрывателе может быть выбрано значение Нормальный или Увеличенное.

Сброс

Возвращает значения по умолчанию всем параметрам в меню "Сигнал", за исключением параметра "Соотношен. сторон ▶▶".

Меню "Настройки"

Direct Power On

Вы можете настроить для проектора возможность включения (On) выключателем электропитания без использования кнопок Power и On.
Если включить эту функцию и оставить включенным главный выключатель питания, то проектор может автоматически включиться при внезапных скачках напряжения, например, при восстановлении подачи электроэнергии.

Спящий режим

Проектор поддерживает функцию энергосбережения, которая автоматически выключает питание и переводит проектор в режим ожидания, если в течение длительного времени сигнал не подается. Можно выбрать один из четырех интервалов времени, спустя которое проектор должен выключаться. Если выбрано "Выкл.", функция энергосбережения отключена.
После нажатия On в режиме ожидания проекция возобновится.

Защита от детей

Блокирует включения питания кнопкой Power с панели управления проектора, чтобы ребёнок не мог случайно включить питание проектора и посмотреть в его объектив. Когда блокировка включена, питание включается после того, как кнопка Power нажата и удерживается в течение трех секунд. При помощи кнопки Power можно выключить питание; при этом пульт ДУ будет работать как обычно.
Если вы измените значение этого параметра, новое значение вступит в силу после того, как питание будет выключено и завершится период охлаждения.
Учтите, что при включенной функции "Direct Power On" проецирование начинается сразу после включения электропитания выключателем проектора даже при включенной функции "Защита от детей".

Блокир. управл.

Если выбрано значение "Вкл.", кнопки на панели управления проектора не работают, а на экране при нажатии кнопок появляется пиктограмма 🔒. Для отключения данного режима нажмите и удерживайте кнопку Enter на панели управления проектора в течение не менее 7 секунд.
После смены значения этого параметра новое значение вступит в силу после выхода из меню конфигурации.

Trigger out

Включает и выключает функцию триггера, которая определяет, передается ли информация о включении и выключении проектора и ошибках проектора на внешнее устройство.
Если вы измените значение этого параметра, новое значение вступит в силу после того, как питание будет выключено и завершится период охлаждения▶▶.

Высотный режим

Вентилятор проектора вращается с определённой скоростью, что обеспечивает нормальную внутреннюю температуру.
При эксплуатации проектора на высоте более 1500 м данную функцию следует включить.

Проецирование

Это значение следует задавать согласно варианту установки проектора.

- Переднее : Выберите, если проектор установлен перед экраном.
- Переднепот. Выберите, если проектор подвешен к потолку перед экраном.
- Заднее: Выберите, если проектор установлен за экраном.
- Заднепотол.: Выберите, если проектор подвешен к потолку за экраном.

Дисплей

Меню "Позиция"

Нажимайте ▲, ▼, ◀ и ▶ для изменения положения меню на экране.

Меню "Цвет"

Служит для выбора цвета меню конфигурации.

- Цвет 1:Чёрный
- Цвет 2:Синий

Сообщение

Включает (On) и выключает (Off) вывод следующего сообщения.

- Сигнал изображения, режим цвета, соотношение сторон▸▸ и название параметра при вызове параметров из памяти
- Сообщение об отсутствии входного сигнала, несовместимом сигнале и увеличении внутренней температуры

Фон

Отображает меню для выбора состояния экрана при использовании функции пустого экрана или отсутствии сигнала на входе проектора.

Экран загрузки

Включает (On) и выключает (Off) отображение экрана загрузки (изображения, которое выводится в начале проецирования).
Если вы измените значение этого параметра, новое значение вступит в силу после того, как питание будет выключено и завершится период охлаждения▸▸.

Входной сигнал

Видео сигнал

Устанавливает формат сигнала в зависимости от видеооборудования, подключенного к порту [Video] или [SVideo]. Если выбрано значение параметра "Авто", формат видеосигнала выбирается автоматически.
Если на изображении много помех, или если изображение не проецируется, когда выбрано значение "Авто", укажите правильный формат сигнала вручную.

Компонент

Выберите значение параметра, подходящее к типу сигнала, подаваемого с видеооборудования, подключенного к порту [Компонентное видео].
Если задано значение "Авто", формат видеосигнала выбирается автоматически. Если выбрано значение "Авто" и цвета выглядят неестественными, выберите подходящий сигнал.

D/SCART

Устанавливает формат сигнала в зависимости от сигнала, подающегося от видеооборудования, подключенного к порту [SCART] (для Европы) или [D] (для Японии).

Язык

Задает язык, на котором отображаются сообщения и меню.

Сброс

Значения параметров меню "Настройки" , за исключением параметров "Высотный режим", "Проецирование", "Компонент", "D/SCART" и "Язык" возвращаются к значениям по умолчанию.

Меню "Память"

Загрузить настройки

Служит для восстановления настроек, сохранённых при помощи функции "Сохранить настройки." ☛p.25
Эту функцию нельзя выбрать, если не было сделано сохранение при помощи функции "Сохранить настройки".

Сохранить настройки

Предназначен для сохранения настроек меню "Изображен.". ☛p.25

Удалить настройки

Используется для удаления ненужных ячеек памяти. ☛p.25

Меню "Сброс"

Сбросить все

Восстанавливает значения по умолчанию для всех параметров в меню конфигурации. Подменю "Компонент ", "D/SCART" и "Язык" в меню "Настройки", а также параметры меню "Память" не возвращаются к значениям по умолчанию даже после выполнения процедуры "Сбросить все".

Сброс памяти

Сбрасывает (стирает) все настройки, сохраненные при помощи функции "Сохранить настройки".

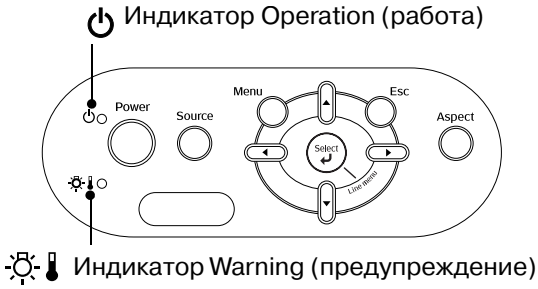
Сброс врем. раб. лампы

Сбрасывает накопительный счетчик времени работы лампы до значения "0H". Выполняйте данную процедуру при замене лампы.

Значения показаний индикаторов

Проектор оснащен двумя индикаторами, которые сообщают рабочее состояние проектора. В следующей таблице описаны состояния индикаторов, соответствующие различным неполадкам, и даны подсказки по решению возникших проблем.

* Если ни один из индикаторов не горит, убедитесь в том, что кабель электропитания подключен правильно и выключатель проектора находится в положении On (Вкл).



Когда индикатор предупреждения горит или мигает

предупреждение/проблема

●: горит ☼: мигает

Красный ☼ (Мигает с частотой 1 с)

Внутренняя неполадка / Проблема вентилятора / Проблема датчика / Неисправность кинофильтра /Неисправность диафрагмы

Внимание! Отключите шнур питания от электрической розетки. После этого обратитесь в сервисный центр или по ближайшему из адресов, перечисленных в условиях *Международные гарантийные* обязательства.

Красный ☼ (Мигает с частотой 0,5 с)

Проблема лампы / Проблема включения лампы / Крышка лампы открыта

Проверьте, не разбита ли лампа. ☛ стр. 46

Очистите воздушный фильтр. ☛ стр. 44

Если лампа не разбита → Замените лампу и включите питание проектора. → Если после замены лампы проблема не решена, прекратите использование проектора и отключите шнур питания от розетки. После этого обратитесь в сервисный центр или по ближайшему из адресов, перечисленных в условиях *Международные гарантийные обязательства*.

Если лампа разбита → Обратитесь к местному поставщику за советом.

Убедитесь, что лампа надежно установлена, а крышка лампы плотно закрыта.

При эксплуатации проектора на высоте более 1500 м следует включить режим "Высотный режим". ☛ стр. 33

Красный ☼ ●

Высокая внутренняя температура (перегрев)

Лампа автоматически выключится и проецирование прекратится. Подождите примерно 5 минут. После остановки вентилятора отключите электропитание проектора выключателем на задней панели.

Оранжевый ☼ ☼

Выполняется скоростное охлаждение

Если вы продолжите использование проектора и температура опять поднимется, лампа отключится автоматически.

- При установке проектора около стены оставляйте между ним и стеной промежуток не менее 20 см.
- Если воздушные фильтры засорены, очистите их. ☛ стр. 44

→ Если после включения питания проблема не решилась, прекратите использование проектора и отключите шнур питания от розетки. После этого обратитесь в сервисный центр или по ближайшему из адресов, перечисленных в условиях *Международные гарантийные обязательства*.

Когда индикатор работы ⏻ горит или мигает нормально

Когда 🌡 индикатор предупреждения не горит ● : горит ☼ : мигает

	Состояние ожидания	После нажатия на кнопку On и прогрева проектора начнется проецирование.
	Проектор прогревается	Проектор прогревается в течение примерно 30 секунд. Проектор невозможно выключить, пока он прогревается.
	Выполняется проецирование изображений	Проектор работает в обычном режиме.
	Выполняется охлаждение ⏩	Проектор охлаждается в течение примерно 30 секунд. По завершении охлаждения проектор перейдет в режим ожидания. Во время охлаждения проектор не реагирует на команды с пульта ДУ и панели управления. Если электропитание проектора было отключено выключателем на задней панели до окончания охлаждения, перед повторным включением проектора дождитесь, пока лампа не остынет (как правило, около 1 часа).

Если показания индикаторов не помогают устранить неисправность

Если возникла одна из следующих неполадок, а индикаторы не помогают найти ее решение, обратитесь к разделу, посвященному этой неполадке.

Проблемы с изображением

- **Изображение не появляется ☛ стр. 38**
  Проецирование не начинается, область проекции полностью черная или полностью синяя и т. п.
- **Не отображаются видеоизображения ☛ стр. 38**
  Не отображаются видеоизображения, воспроизводимые на компьютере.
- **Отображается сообщение "Не поддерживается." ☛ стр. 39**
- **Отображается сообщение "Нет сигнала." ☛ стр. 39**
- **Изображения смазаны или не в фокусе ☛ стр. 39**
- **На изображениях появляются помехи или искажения ☛ стр. 40**
  Появляются искажения, помехи или черно-белый шум.
- **Изображение обрезано (большое) или слишком маленькое ☛ стр. 40**
  Проецируется только часть изображения.
- **Неправильные цвета изображений ☛ стр. 41**
  Все изображение в фиолетовых или зеленых оттенках, черно-белое, цвета тусклые и т. п.
  (У мониторов компьютеров и ЖК-дисплеев воспроизведение цветов реализовано по-разному, поэтому цвета, воспроизводимые проектором, и цвета на мониторе компьютера не обязательно совпадают, но это не является признаком неполадок.)
- **Изображения слишком темные ☛ стр. 41**
- **Проецирование автоматически прекращается ☛ стр. 41**

Проблемы, связанные с началом проецирования

- **Питание не включается ☛ стр. 42**

Неполадки пульта ДУ

- **Пульт ДУ не работает ☛ стр. 43**

Проблемы с изображением

■ Изображение отсутствует

Была ли нажата кнопка [Power]?	Нажмите кнопку (On) на пульте ДУ или кнопку (Power) на панели управления проектора.
Отключено ли электропитание выключателем проектора?	Включите проектор выключателем электропитания на задней панели.
Ни один из индикаторов не горит?	Отключите шнур питания, затем снова подключите его. ☛ стр. 14 Проверьте, подается ли питание на автоматический выключатель электросети.
Включен ли режим отключения вывода изображений?	Нажмите на кнопку (Blank) на пульте ДУ, чтобы выключить функцию отключения вывода изображений.
Подается ли видеосигнал на проектор?	Проверьте, включено ли питание подключенного оборудования. Если для параметра "Сообщение" выбрано значение "Вкл.", на экране отображаются сообщения о сигнале изображения. ☛ "Настройки" - "Дисплей" - "Сообщение" стр. 34
Правильно ли задан формат видеосигнала?	Когда подается композитный видеосигнал▸▸ или сигнал S-Video▸▸ Если для "Видео сигнал" выбрано значение "Авто" и проецирование не начинается, выберите формат сигнала, соответствующий источнику сигнала. ☛ "Настройки" - "Входной сигнал" - "Видео сигнал" стр. 34
	Если источник сигнала подключен к входному порту [Component (Компонентное видео)] [D] Если для параметра "Компонент" в меню "Входной сигнал" выбрано значение "Авто" и проецирование не начинается, выберите формат сигнала, соответствующий источнику сигнала. ☛ "Настройки" - "Входной сигнал" - "Компонент" стр. 34
	Если VCR или DVD оборудование подключено с использованием адаптера D SCART. Кнопкой (D/SCART) задайте формат сигнала для "D/SCART". ☛ стр. 26 Если подключено DVD-оборудование, а изображение не появляется, измените настройки выхода DVD-оборудования на RGB.
Правильно ли настроены все пункты меню конфигурации?	Попробуйте сбросить текущие параметры. ☛ стр. 34
Проектор был подключен к компьютеру, когда питание устройств было включено? **Когда проектор подключен к компьютеру**	Если к компьютеру подключили уже включенный проектор, функциональная клавиша (Fn), которая переключает видеосигнал на внешнее устройство, может не работать. Выключите питание компьютера, подключенного к проектору, затем снова включите компьютер.

■ Не отображаются видеоизображения

Компьютерное изображение подаётся одновременно на внешний и ЖК-монитор? **Только при проецировании изображений с переносного компьютера или компьютера со встроенным ЖК-дисплеем**	Настройте подачу сигнала только на внешний монитор. ☛ Документация к компьютеру, раздел под названием "Вывод на внешнее устройство" или "Подключение внешнего монитора".

■ Отображается сообщение "Не поддерживается.".

Правильно ли задан формат видеосигнала?	Когда подается композитный видеосигнал⏩ или сигнал S-Video⏩. Если для "Видео сигнал" выбрано значение "Авто" и проецирование не начинается, выберите формат сигнала, соответствующий источнику сигнала. ☛ "Настройки" - "Входной сигнал" - "Видео сигнал" стр. 34
	Если источник сигнала подключен к входному порту [Компонентное видео] [D] Если для параметра "Компонент" в меню "Входной сигнал" выбрано значение "Авто" и проецирование не начинается, выберите формат сигнала, соответствующий источнику сигнала. ☛ "Настройки" - "Входной сигнал" - "Компонент" стр. 34
Соответствует ли режим частоте и разрешению сигналов изображения? **Только при проецировании изображений с компьютера**	В меню "Разрешение" проверьте подаваемый сигнал, также проверьте по списку совместимых сигналов, поддерживается ли данный сигнал. ☛ "Информация" - "Разрешение" стр. 29 ☛ "Список поддерживаемых типов видеосигналов" стр. 50

■ Отображается сообщение "Нет сигнала".

Убедитесь в том, что кабели подключены правильно.	Убедитесь в том, что кабели, необходимые для проецирования, надежно подсоединены. ☛ стр. 12
Выбран ли правильный входной разъем видеосигнала?	Для смены источника сигнала нажмите на кнопку Compo., PC, S-Video, Video или D-SCART на пульте ДУ или кнопку Source на панели управления проектора. ☛ стр. 15
Убедитесь в том, что включено электропитание подключенного оборудования.	Включите питание устройств.
Передаются ли сигналы изображения на проектор? **Только при проецировании изображений с переносного компьютера или компьютера со встроенным ЖК-дисплеем**	Если сигналы изображения подаются только на ЖК-дисплей компьютера, необходимо сменить выход сигнала. На некоторых моделях компьютеров сигналы изображения не выводятся на ЖК-дисплей, если они подаются на внешнее устройство. ☛ Документация к компьютеру, раздел под названием "Вывод на внешнее устройство" или "Подключение внешнего монитора".
	Если подсоединение выполнялось, когда питание уже было включено, функциональная клавиша [Fn], которая переключает компьютерный видеосигнал на внешнее устройство, может не работать. Отключите питание проектора и компьютера и затем снова включите устройства. ☛ стр. 14

■ Изображения смазаны или не в фокусе

Правильно ли настроен фокус?	Отрегулируйте фокус. ☛ стр. 16
Надета ли крышка объектива?	Снимите крышку объектива.
Убедитесь в том, что проектор установлен на соответствующем расстоянии.	Рекомендуемое расстояние между проектором и экраном равно 87-956 см для экрана с соотношением сторон 16:9 и 106-1170 см – для экрана с соотношением сторон 4:3. Установите проектор в этих пределах. ☛ стр. 10
На объективе образовался конденсат?	Если проектор был быстро перенесен из холодного помещения в теплое или если резко изменилась температура, на поверхности объектива может образоваться конденсат и изображение станет расплывчатым. Перед использованием проектора оставьте его в помещении примерно на час. Если на объективе образовался конденсат, отключите проектор и подождите, пока влага не испарится.

■ На изображениях видны помехи или искажения

Правильно ли задан формат видеосигнала?	Когда подается композитный видеосигнал▸▸ или сигнал S-Video▸▸ Если для "Видео сигнал" выбрано значение "Авто" и проецирование не начинается, выберите формат сигнала, соответствующий источнику сигнала. ☛ "Настройки" - "Входной сигнал" - "Видео сигнал" стр. 34
	Если источник сигнала подключен к входному порту [Компонентное видео] [D] Если для параметра "Компонент" в меню "Входной сигнал" выбрано значение "Авто" и проецирование не начинается, выберите формат сигнала, соответствующий источнику сигнала. ☛ "Настройки" - "Входной сигнал" - "Компонент" стр. 34
Убедитесь в том, что кабели подключены правильно.	Убедитесь в том, что кабели, необходимые для проецирования, надежно подсоединены. ☛ стр. 12
Используете ли вы удлинитель?	При использовании удлинителя помехи могут усилиться. Попробуйте подключить усилитель сигнала.
Были ли параметры "Синхронизация▸▸" и "Трекинг▸▸" настроены правильно? **Только при проецировании изображений с компьютера**	В проекторе реализована функция автоматической корректировки, которая позволяет проецировать изображения оптимального качества. Однако для некоторых типов сигналов автоматическая корректировка качества не может быть выполнена. В таких случаях необходимо проводить корректировку вручную при помощи команд из меню "Трекинг" and "Синхронизация". ☛ "Изображен." - "Трекинг", "Синхронизация" стр. 31
Выбрано правильное разрешение? **Только при проецировании изображений с компьютера**	Настройте компьютер так, чтобы подаваемые сигналы были совместимы с проектором. ☛"Список поддерживаемых типов видеосигналов" стр. 50 Документация к компьютеру.

■ Изображение обрезано (большое) или слишком маленькое

Выбрано правильное соотношение сторон▸▸?	Нажмите кнопку [Aspect] чтобы выбрать подходящее для входного сигнала соотношение сторон. ☛ стр. 18 Если изображения с субтитрами проецируются с включенной функцией "Увеличенное", для просмотра субтитров используйте команду "Прибл. полож. субт." ☛ стр. 31
Правильно ли настроен параметр Позиция?	Отрегулируйте изображение командой "Позиция". ☛ "Изображен." - "Позиция" стр. 31
Настроен ли компьютер для использования двух дисплеев? **Только при проецировании изображений с компьютера**	Если на панели управления в области Display Properties (Свойства монитора) была включена поддержка двух мониторов, проектор будет передавать на экран компьютера лишь около половины изображения. Чтобы отобразить на экране компьютера целое изображение, выключите параметр dual display (Два дисплея). ☛ Документация к драйверу видеоадаптера компьютера.
Выбрано правильное разрешение? **Только при проецировании изображений с компьютера**	Настройте компьютер так, чтобы подаваемые сигналы были совместимы с проектором. ☛"Список поддерживаемых типов видеосигналов" стр. 50 Документация по компьютеру.

■ Неправильные цвета изображений

Правильно ли задан формат видеосигнала?	Когда подается композитный видеосигнал▸▸ или сигнал S-Video▸▸. Если для "Видео сигнал" выбрано значение "Авто" и проецирование не начинается, выберите формат сигнала, соответствующий источнику сигнала. ☛ "Настройки" - "Входной сигнал" - "Видео сигнал" стр. 34
	Если источник сигнала подключен к входному порту [Компонентное видео] [D] Если для параметра "Компонент" в меню "Входной сигнал" выбрано значение "Авто" и проецирование не начинается, выберите формат сигнала, соответствующий источнику сигнала. ☛ "Настройки" - "Входной сигнал" - "Компонент" стр. 34
Убедитесь в том, что кабели подключены правильно.	Убедитесь в том, что кабели, необходимые для проецирования, надежно подсоединены. ☛ стр. 12
Контраст▸▸изображения отрегулирован правильно?	При помощи команды меню "Контраст" отрегулируйте цвет изображения. ☛ "Изображен." - "Контраст" стр. 30
Правильно ли настроены цвета?	При помощи команды "Дополнительно" отрегулируйте цвета изображения. ☛ "Изображен." - "Дополнительно" стр. 30
Интенсивность и оттенки цветов настроены правильно? **Только при проецировании изображений с видеоустройств**	При помощи команд "Насыщен. цвета" и "Оттенок" отрегулируйте цвета и оттенки изображения. ☛ "Изображен." - "Насыщен. цвета", "Оттенок" стр. 30

■ Изображения слишком темные

Правильно ли отрегулирована яркость изображения?	Отрегулируйте изображение командой "Яркость". ☛ "Изображен." - "Яркость" стр. 30
Контраст изображения отрегулирован правильно?	При помощи команды меню "Контраст" отрегулируйте цвет изображения. ☛ "Изображен." - "Контраст" стр. 30
Убедитесь в том, что не истёк срок службы лампы.	Когда приближается срок замены лампы, изображения становятся более темными и качество цветов ухудшается. Если это произошло, необходимо заменить лампу. ☛ стр. 46

■ Проецирование автоматически прекращается

Включен спящий режим?	Если для "Спящий режим" выбрано значение On (Вкл.), лампа автоматически выключается, а проектор переходит в режим ожидания, если в течение примерно 30 минут на вход проектора не подается сигнал. Нажмите на кнопку On на пульте ДУ или кнопку Power на панели управления проектора, чтобы включить питание проектора. Чтобы выключить спящий режим, для параметра "Спящий режим" выберите значение "Выкл.". ☛ "Настройки" - "Спящий режим" стр. 33

Проблемы, связанные с началом проецирования

■ Питание не включается

Была ли нажата кнопка [Power]?	Нажмите кнопку On на пульте ДУ или кнопку Power на панели управления проектора.
Параметр "Защита от детей" имеет значение "Вкл."?	Если для параметра "Защита от детей" выбрано значение "Вкл.", для включения питания нажмите и удерживайте кнопку Power на панели управления проектора примерно три секунды или нажмите на кнопку On на пульте ДУ. ☛ "Настройки" - "Защита от детей" стр. 33
Параметр "Блокир. управл." имеет значение "Вкл."?	Если для параметра "Блокир. управл." выбрано значение "Вкл.", все кнопки панели управления блокируются. Нажмите на кнопку On на пульте ДУ. ☛ "Настройки" - "Блокир. управл." стр. 33
Ни один из индикаторов не горит?	Отключите шнур питания, затем снова подключите его. ☛ стр. 14 Проверьте, подается ли питание на автоматический выключатель электросети.
При прикосновении к шнуру питания индикаторы гаснут и затем снова включаются?	Выключите питание проектора, отсоедините шнур питания, затем снова подключите его. Если это не решает проблему, возможно, шнур питания поврежден. После этого обратитесь в сервисный центр или по ближайшему из адресов, перечисленных в условиях *Международные гарантийные обязательства*.

Неполадки пульта ДУ

■ Пульт ДУ не работает

Когда вы нажимаете на кнопки пульта, область излучения сигнала пульта ДУ направлена на область приема сигнала на проекторе?	Направьте пульт ДУ на область приема сигнала на проекторе. Рабочий угол для пульта ДУ равен примерно ±30° в горизонтальной и ±30° в вертикальной плоскости. ☛ стр. 13
Пульт ДУ находится слишком далеко от проектора?	Рабочее расстояние пульта ДУ – примерно 10 метров. ☛ стр. 13
На приемник сигналов пульта ДУ падает прямой солнечный свет или яркий свет флуоресцентных ламп?	Установите проектор в место, где яркий свет не будет попадать на область приема сигнала пульта ДУ.
Убедитесь в том, что батарейки вставлены с соблюдением полярности и что они не сели.	Установите новые батареи; убедитесь, что они расположены правильно. ☛ стр. 13

В этом разделе описаны процедуры по техническому обслуживанию проектора, например, чистка проектора и замена деталей.

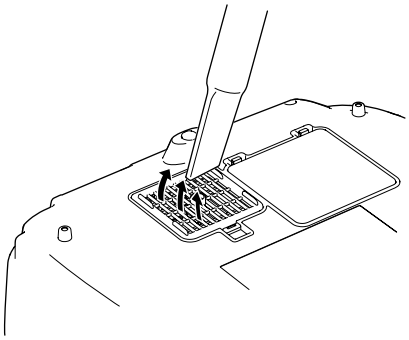
Очистка

Необходимо очищать проектор, если он загрязняется, или качество проецируемых изображений снижается.

Внимание! Обязательно прочитайте раздел буклета *Правила техники безопасности/ Международные гарантийные обязательства*, посвященный правильному обращению с проектором во время очистки.

Чистка воздушного фильтра

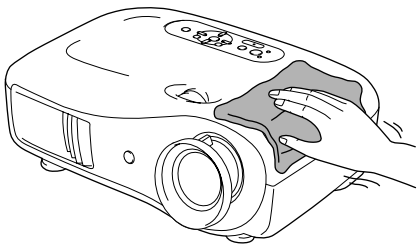
При засорении фильтра пылью или если отображается сообщение “Проектор перегрелся. Осмотрите вентиляционное отверстие, очистите или замените воздушный фильтр.”, переверните проектор и очистите отверстия при помощи пылесоса.



Внимание! Забитый пылью воздушный фильтр может способствовать перегреву проектора, что вызовет ошибки в его работе и сократит срок службы оптических компонентов. Рекомендуется очищать воздушный фильтр не реже одного раза в три месяца. Если проектор используется в пыльном помещении,
чистку воздушного фильтра может потребоваться проводить чаще.

Очистка корпуса проектора

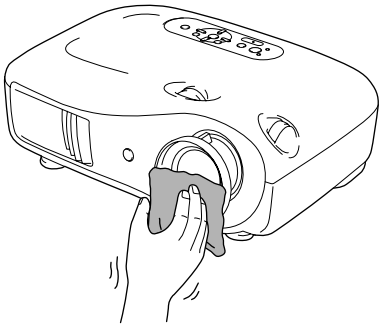
Аккуратно протирайте корпус проектора мягкой тканью. Если проектор сильно загрязнен, смочите ткань водой с небольшим количеством нейтрального моющего средства и тщательно отожмите перед тем, как протирать корпус проектора. Затем еще раз протрите корпус мягкой сухой тканью.



Внимание! Не используйте для очистки корпуса проектора такие летучие средства, как воск, спирт или растворители. Они могут повредить корпус и покрытие.

Чистка объектива

Для чистки линз рекомендуется использовать специальный вентилятор, доступный в розничной продаже. Также можно протирать объектив куском специальной материи.



Внимание! Не протирайте линзы объектива жестким материалом, не трясите и не нажимайте на линзы. Это может привести к повреждению объектива.

Периодичность замены расходных деталей

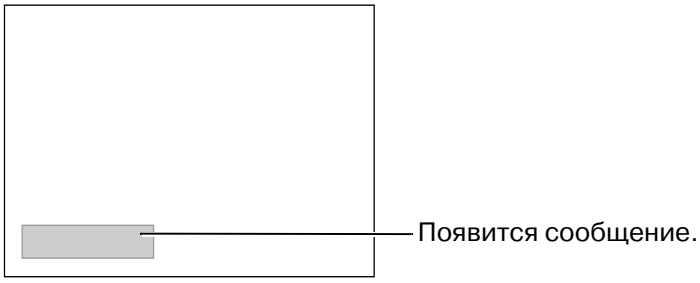
Периодичность замены воздушного фильтра

- Если воздушные фильтры неисправны или если после их очистки вновь появилось предупреждение "Replace" (Замените), необходимо заменить фильтры.

  Замените воздушный фильтр новым.
  ☛ Замена воздушного фильтра стр. 46

Периодичность замены лампы

- На экране во время начала проецирования появляется сообщение “Замените лампу.”.



- Проецируемые сообщения становятся темными, или наблюдается снижение их качества.

Совет:

- Сообщение о необходимости замены лампы появляется через 1600 часов использования лампы – это помогает поддерживать исходную яркость и качество проецируемых изображений. Период, через который появляется это сообщение, зависит от условий эксплуатации проектора, например, от режима цвета.
  Если вы продолжите использование лампы после этого, повышается вероятность того, что лампа разобьется. После появления сообщения о необходимости замены лампы как можно скорее замените её новой, даже если старая ещё работает.
- В зависимости от характеристик лампы и условий её эксплуатации, лампа может потускнеть или перестать работать до появления предупреждающего сообщения. Всегда храните запасную лампу для подобных случаев.
- Для приобретения запасной лампы обратитесь к поставщику.

Замена расходных деталей

Замена воздушного фильтра

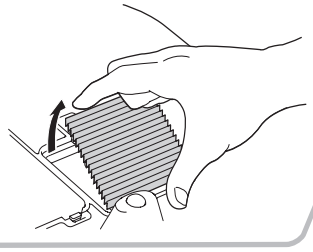
Совет: Использованные фильтры следует утилизировать в соответствии с действующими нормами и правилами. Воздушный фильтр: полипропилен

1 Кнопкой Off или Power отключите электропитание и подождите до тех пор, пока проектор не охладится окончательно, а затем установите выключатель электропитания проектора в положение "Off" (Откл.).

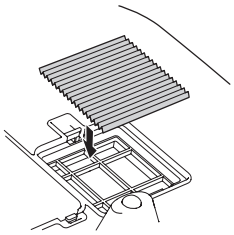
2 Снимите крышку воздушного фильтра.

Подцепите пальцем защелку.

3 Выньте воздушный фильтр.



4 Установите новый воздушный фильтр.



5 Установите на место крышку воздушного фильтра.

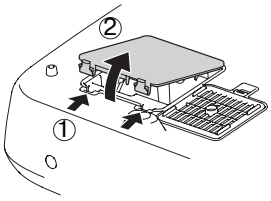
Замена лампы

Внимание!
Если лампа перестала работать и ее нужно заменить, есть опасность, что лампа разбита.
При замене лампы в проекторе, подвешенном к потолку, остерегайтесь осколков лампы и проводите замену с максимальной осторожностью.
Также вставайте в стороне от проектора, а не прямо под ним.

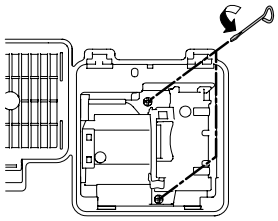
1 Кнопкой (Off) или (Power) отключите электропитание и подождите до тех пор, пока проектор не охладится окончательно, а затем переключите выключатель электропитания проектора в положение "Off" (Откл.).

* Подождите, пока лампа не охладится полностью (занимает около 1 часа).

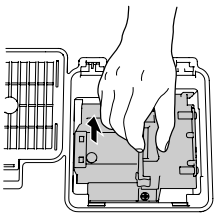
2 Снимите крышку лампы.



3 Открутите крепёжные винты лампы.

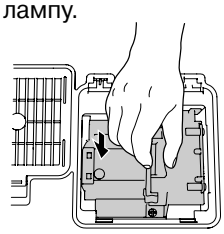


4 Выньте старую лампу.



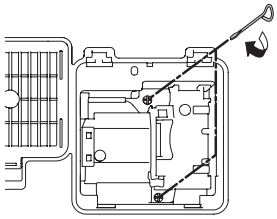
Потяните прямо на себя.

5 Установите новую лампу.

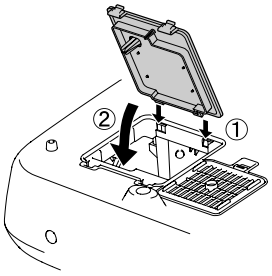


Убедитесь, что лампа ориентирована правильно.

6 Надежно закрутите винты, крепящие лампу.



7 Установите на место крышку лампы.



Внимание!

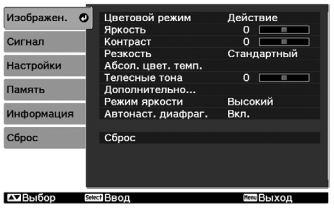
- Надежно закрепите лампу и ее крышку. Кроме того, лампа не включится, если она или крышка лампы установлены неправильно.
- В данное устройство входит лампа, составная часть которой содержит ртуть (Hg). Ознакомьтесь с местными правилами по ликвидации или утилизации. Не выбрасывайте ее вместе с бытовыми отходами.

Сброс счётчика времени работы лампы

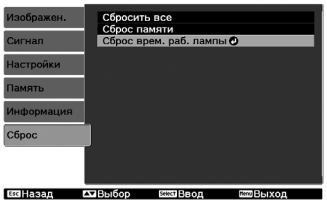
После замены лампы сбросьте счетчик времени ее работы.
В проектор встроен таймер, который отслеживает время работы лампы. Когда общее время работы лампы достигает определенного значения, появляется предупреждающее сообщение о необходимости замены лампы.

1 Нажмите (On), чтобы включить питание.

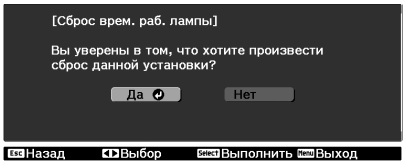
2 Нажмите (Menu), появится меню конфигурации.



3 Выберите пункт "Сброс врем. раб. лампы" в меню конфигурации "Сброс".



4 Выберите "Да" и нажмите на кнопку Select.



Дополнительные принадлежности и расходные материалы

При необходимости можно приобрести следующие дополнительные принадлежности и расходные материалы. Этот список дополнительных принадлежностей и потребительских товаров датирован декабрем 2006 года. Перечень дополнительных принадлежностей может быть изменён без предварительного уведомления.
Зависит от страны приобретения.

■ Дополнительные принадлежности

50-дюймовый переносной экран	ELPSC06

Компактный переносной экран.
(Соотношение сторон▶▶ 4:3.)

60-дюймовый переносной экран	ELPSC07
80-дюймовый переносной экран	ELPSC08
100-дюймовый переносной экран	ELPSC10

Портативный свертывающийся экран. (Соотношение сторон 4:3.)

Кабель VGA-HD15 PC (1,8 м)	ELPKC02
Кабель VGA-HD15 PC (3 м)	ELPKC09
Кабель VGA-HD15 PC (20 м)	ELPKC10

(для mini D-Sub 15-pin/mini D-Sub 15-pin)
Используется для подключения проектора к компьютеру.

Потолочное крепление*	ELPMB20

(с потолочной накладкой)
Используется для подвешивания проектора к потолку.

Потолочная труба 600 (600 мм/белая)*	ELPFP07

Используйте для подвешивания проектора к высокому потолку или потолку с фанерными панелями.

*Для потолочного монтажа проектора применяется особый способ установки. Обратитесь в сервисный центр, если хотите использовать этот метод установки.

■ Расходные материалы

Лампа	ELPLP39

(1 лампа, 1 отвёртка)
Используйте для замены отработавшей лампы.

Воздушный фильтр	ELPAF09

(1 воздушный фильтр)
Используйте для замены отработавшего воздушного фильтра.

Выходное разрешение экрана может слегка изменяться в зависимости от значения этого параметра.

Компонентный видеосигнал

4:3 16:9 : Соотношение сторон Единицы измерения: точки

Сигнал	Разрешение	Соотношение сторон			
		Нормальное	Полное	Увеличенное	Растянутое
SDTV (525i, 60Hz)	720×480 720×360 *	1440×1080 4:3	1920×1080 16:9	1920×1080 16:9	1920×1080 16:9
SDTV(625i, 50Hz)	720×576 720×432 *	1440×1080 4:3	1920×1080 16:9	1920×1080 16:9	1920×1080 16:9
SDTV (525p)	720×480 720×360 *	1440×1080 4:3	1920×1080 16:9	1920×1080 16:9	1920×1080 16:9
SDTV(625p)	720×576 720×432 *	1440×1080 4:3	1920×1080 16:9	1920×1080 16:9	1920×1080 16:9
HDTV (750p) 16:9	1280×720	1920×1080 16:9	-	-	-
HDTV(1125i) 16:9	1920×1080	1920×1080 16:9	-	-	-
HDTV(1125p) 16:9	1920×1080	1920×1080 16:9	-	-	-

*Изображения Letterbox

Композитный видеосигнал/S-Video

4:3 16:9 : Соотношение сторон Единицы измерения: точки

Сигнал	Разрешение	Соотношение сторон			
		Нормальное	Полное	Увеличенное	Растянутое
TV(NTSC)	720×480 720×360 *	1440×1080 4:3	1920×1080 16:9	1920×1080 16:9	1920×1080 16:9
TV(PAL, SECAM)	720×576 720×432 *	1440×1080 4:3	1920×1080 16:9	1920×1080 16:9	1920×1080 16:9

*Изображения Letterbox

Компьютерное изображение (аналоговый RGB сигнал)

Единицы измерения: точки

Сигнал	Разрешение	Режим соотношения сторон▸▸			
		Нормальное	Полное	Увеличенное	Растянутое
VGA▸▸60	640×480 640×360 *2	1440×1080	1920×1080	1920×1080	1920×1080
VESA72/75/85, iMac*1	640×480 640×360 *2	1440×1080	1920×1080	1920×1080	1920×1080
SVGA▸▸56/60/72/75/85, iMac*1	800×600 800×450 *2	1440×1080	1920×1080	1920×1080	1920×1080
XGA▸▸60/70/75/85, iMac*1	1024×768 1024×576 *2	1440×1080	1920×1080	1920×1080	1920×1080
WXGA60-1	1280×768	1800×1080	1920×1080	1920×1080	-
WXGA60-2	1360×768	1912×1080	1920×1080	1920×1080	-
SXGA▸▸60	1280×1024	1350×1080	1920×1080	1920×1080	-
	1280×960	1440×1080			1920×1080
MAC13"	640×480	1440×1080	1920×1080	1920×1080	1920×1080
MAC16"	832×624	1440×1080	1920×1080	1920×1080	1920×1080
MAC19"	1024×768	1440×1080	1920×1080	1920×1080	1920×1080

*1 Подключение невозможно, если оборудование не оснащено выходным разъемом VGA.
*2 Изображения Letterbox
Можно проецировать не только сигналы, перечисленные в этой таблице. Однако не все функции могут полностью работать с такими сигналами.

Входной сигнал с порта [HDMI]

Единицы измерения: точки

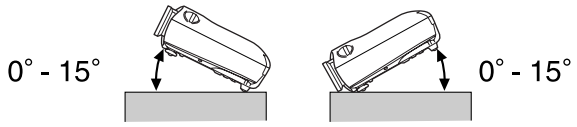
Сигнал	Разрешение	Режим соотношения сторон▸▸			
		Нормальное	Полное	Увеличенное	Растянутое
VGA▸▸60	640×480 640×360 *2	1440×1080	1920×1080	1920×1080	1920×1080
SDTV▸▸(525i, 60Hz)	720×480 720×360 *2	1440×1080	1920×1080	1920×1080	1920×1080
SDTV(525p)	720×480 720×360 *2	1440×1080	1920×1080	1920×1080	1920×1080
SDTV(625i, 50Hz)	720×576 720×432 *2	1440×1080	1920×1080	1920×1080	1920×1080
SDTV(625p)	720×576 720×432 *2	1440×1080	1920×1080	1920×1080	1920×1080
HDTV▸▸ (750p)	1280×720	1920×1080	-	-	-
HDTV(1125i)	1920×1080	1920×1080	-	-	-
HDTV(1125p)	1920×1080	1920×1080	-	-	-

*1 Подключение невозможно, если оборудование не оснащено выходным разъемом VGA.
*2 Изображения Letterbox
▭ - это входящие сигналы с порта [SCART].
Можно проецировать не только сигналы, перечисленные в этой таблице. Однако не все функции могут полностью работать с такими сигналами.

Наименование изделия	Домашний проектор EMP-TW1000		
Габаритные размеры	406 (Ш)× 124 (В)× 310 (Г) мм (без учёта ножек)		
Размер панели	0,74 дюйма (ширина)		
Метод отображения	Поликремниевая активная матрица на тонкопленочных транзисторах (TFT)		
Разрешение	2,073,600 пикселей (1920 (Ш)× 1080 (В) точек)× 3		
Частота развертки	Аналоговая	Синхронизация пикселей:	13,5 - 150 МГц
		Горизонтальная:	15 - 80 кГц
		Вертикальная	50 - 85 Гц
	Цифровая	Синхронизация пикселей:	13,5 -150 МГц
		Горизонтальная:	15 -80 кГц
		Вертикальная:	50 - 85 Гц
Фокусировка	Ручная		
Регулировка масштаба	Ручная (около 1 : 2.1)		
Смещение объектива	Ручное (не более: прибл. 96% по вертикали, 47% по горизонтали)		
Лампа (источник света)	Лампа UHE, мощность 170 Вт, модель: ELPLP39		
Параметры электросети	100-240 В, 50/60 Гц, 2,7-1,2 А Потребляемая мощность Рабочая: 245 Вт (от 100 - 120 В), 240 Вт (от 220 - 240 В) В режиме ожидания: 4,0 Вт (от 100 - 120 В), 5,0 Вт (от 220 - 240 В)		
Рабочая высота над уровнем моря	0 – 2286 м (0 – 7500 футов)		
Рабочая температура	+5 – +35°C (без конденсации)		
Температура хранения	От -10 до +60°C (без конденсации)		
Масса	Около 5,6 кг		
Порты	Вход SCART	1	гнездо D + RCA
	Вход Component	1	гнездо RCA× 3
	Вход PC	1	гнездо Mini D-sub 15-pin, синее
	Вход HDMI	1	HDMI
	Вход Video (Видео)	1	гнездо RCA
	Вход S-Video	1	4-контактный Mini DIN
	RS-232C	1	9-контактный D-образный штекер
	Триггерный выход	1	3,5-мм мини-штекер

В данном проекторе используются микросхемы Pixelworks DNX™.

■ Угол наклона

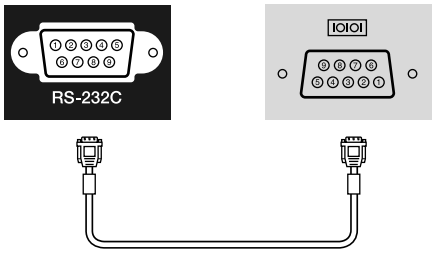


При установке проектора с наклоном более 15°, возможно его повреждение и возникновение опасных ситуаций.

■ Схема кабеля RS-232C

- Форма разъема: 9-контактный D-образный штекер
- Входной разъем проектора: RS-232C

<На проекторе> <На компьютере>



<На проекторе>		(Последовательный компьютерный кабель)		<На компьютере>
GND	5	———	5	GND
RD	2	←———	3	TD
TD	3	———→	2	RD
DTR	4	———→	6	DSR
DSR	6	←———	4	DTR

Сигнал	Функция
GND	Линия заземления
TD	Передача данных
RD	Прием данных
DSR	Готовность к передаче данных
DTR	Готовность к приему данных

Модель соответствует требованиям
нормативных документов
ГОСТ Р МЭК 60950-2002, ГОСТ 26329/84
ГОСТ Р 51318.22-99 (Класс Б),
ГОСТ Р 51318.24-99, ГОСТ Р 51317.3.2-99,
ГОСТ Р 51317.3.3-99.

Инструкции по безопасности

США
UL60950-1

Канада
CSA C22.2 №60950-1

EU
Директива по низковольтному оборудованию
(73/23/EEC)
IEC/EN60950-1

Электромагнитная совместимость

США
FCC, Часть 15B, Класс B (DoC)

Канада
ICES-003, класс B

EU
Директива по электромагнитной совместимости
(89/336/EEC)
EN55022, класс B
EN55024
IEC/EN61000-3-2
IEC/EN61000-3-3

Австралия и Новая Зеландия
AS/NZS CISPR 22:2002, класс B

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

Согласно 47CFR, части 2 и 15
Персональные компьютеры и периферийные устройства класса B;
и/или платы центрального процессора и источники питания, используемые с оборудованием класса B
Персональные компьютеры

Мы:	EPSON AMERICA, INC.
Адрес:	3840 Kilroy Airport Way
	MS: 313
	Long Beach, CA 90806
Телефон:	562-290-5254

Со всей ответственностью утверждаем, что продукт, описанный в этом документе, удовлетворяет частям 2 и 15 47CFR правил FCC как цифровое устройство класса B. Каждое выпускаемое на рынок устройство идентично протестированному репрезентативному устройству и соответствует требованиям указанных стандартов. Ввиду серийного изготовления и тестирования, выполняемого на статистической основе, как того требует 47CFR 2.909, заявленные документы отражают тот факт, что характеристики выпускаемого оборудование могут отличаться в пределах допустимых отклонений. Работа устройства отвечает двум требованиям: (1) это устройство не создаёт помех, и (2) помехи, в том числе способные привести к неправильной работе оборудования, не влияют на эксплуатацию устройства.

Торговое название:	EPSON
Тип продукта:	Проектор
Модель:	EMP-TW1000

Заявление о соответствии правилам FCC
Для пользователей в США

В результате тестирования этого устройства доказано, что оно соответствует ограничениям для цифровых устройств класса B согласно части 15 правил FCC. Эти ограничения разработаны для обеспечения соответствующей защиты от помех в жилых помещениях. Это устройства генерирует, использует и может излучать электромагнитные волны радиочастоты, и, если установлено и используется с нарушением требований инструкций, может оказывать отрицательное воздействие на прием радио- и телесигналов. Однако нельзя гарантировать, что помехи не могут возникнуть в каждом конкретном случае установки. Если данное оборудование не препятствует получению радио- и телесигналов, что можно проверить, выключив и включив его, пользователь может попытаться устранить помехи одним из следующих способов:

- сменив ориентацию или место расположения принимающей антенны,
- увеличив расстояние между приемником сигнала и прочим оборудованием,
- подключив оборудование к источнику питания, отличному от того, к которому подключен приемник,
- обратившись к поставщику или опытному радиоинженеру или телемастеру.

ВНИМАНИЕ!

Использование с этим оборудованием неэкранированного интерфейсного кабеля делает недействительными сертификацию или декларацию FCC устройства и может вызвать помехи, уровень которых превышает установленный FCC для данного оборудования. Пользователь обязан приобретать и использовать с этим устройством только экранированный интерфейсный кабель. Если это устройство оборудовано несколькими интерфейсными соединителями, не оставляйте подключенными неиспользуемые кабели. Изменение конструкции оборудования, не одобренная производителем, может привести к запрету эксплуатации оборудования.

Словарь терминов

Далее вы найдете разъяснения некоторых терминов, использованных в этом руководстве, которые могут быть вам незнакомы или значение которых не было объяснено в руководстве. Дополнительную информацию можно получить из других имеющихся в розничной продаже публикаций.

Соотношение сторон

Соотношение между длиной изображения и его высотой. Изображения ТВВЧ имеют соотношение сторон 16:9 и выглядят удлиненными. Соотношение сторон для стандартных изображений — 4:3.

Компонентный видеосигнал

Видеосигнал, который включает в себя раздельные видеосигналы яркости и цвета для обеспечения лучшего качества изображения.
В телевидении высокой четкости (ТВВЧ) компонентным образом передаются изображения, которые складываются из трех независимых сигналов: Y (сигнал яркости), а также Pb и Pr (цветоразностные сигналы).

Композитный видеосигнал

Видеосигнал, в котором сигналы яркости и цвета смешаны вместе. Тип сигналов, которые обычно используются в домашнем видеооборудовании (форматы NTSC , PAL и SECAM).
Видеосигнал, состоящий из сигнала несущей Y (сигнал яркости) и сигнала цветовой насыщенности (CbCr), объединенных в сигнале цветных полос.

Контраст

Сравнительная яркость светлых и темных областей изображения может быть увеличена или уменьшена, чтобы сделать текст и графику более четкими, или наоборот, сделать изображение более мягким.

Охлаждение

Процесс охлаждения лампы (после ее нагрева в ходе использования проектора). Это происходит автоматически, когда вы нажимаете кнопку [Power] на пульте дистанционного управления или на панели управления проектора, чтобы выключить проектор. Не переключайте выключатель электропитания проектора в положение "Off" (Откл.), пока идет охлаждение, иначе процесс охлаждения не будет выполнен правильно. Если период охлаждения не закончится нормально, лампа проектора и внутренние компоненты останутся сильно нагретыми и это может сократить срок службы лампы или вызвать проблемы в работе проектора. Процедура длится примерно 30 секунд. Длительность охлаждения зависит от температуры воздуха в помещении.

HDMI

Аббревиатура для High Definition Multimedia Interface (мультимедийный интерфейс высокого разрешения); обозначает стандарт цифровой передачи изображений с высоким разрешением и многоканальных звуковых сигналов.
HDMI — это стандарт, предназначенный для домашнего цифрового оборудования и компьютеров, который позволяет передавать цифровые сигналы с исходным высоким качеством без сжатия, а также поддерживает функцию шифрования цифрового сигнала.

ТВВЧ

Аббревиатура для телевидения высокой четкости (в англ. – High-Definition Television, HDTV). Так обозначают высококачественные системы, которые удовлетворяют следующим требованиям.
- Вертикальное разрешение 750p или 1125i или выше; (p = прогрессивная развёртка , i = чересстрочная развёртка
- Соотношение сторон экрана 16:9
- Прием и воспроизведение (или вывод) звука – в формате Dolby Digital

Чересстрочная развертка

Метод формирования изображения, при котором применяемая полоса пропускания сигнала составляет примерно половину от требуемой для последовательного формирования изображения (при вещании изображений с одинаковым статичным разрешением).

NTSC

Аббревиатура для National Television Standards Committee (Национальный комитет по телевизионным стандартам) и обозначение формата цветного аналогового телевещания. Этот формат используется в Японии, Северной Америке, Центральной и Южной Африке.

PAL

Аббревиатура для Phase Alternation by Line (Построчное изменение фазы) и обозначение формата цветного аналогового телевещания. Этот формат используется в странах Восточной Европы, кроме Франции, в странах Азии (например, в Китае) и в Африке.

Прогрессивная развертка

Метод развертки изображения, при котором изображение развертывается последовательно сверху вниз.

Част. обновления

Светоизлучающий элемент дисплея обеспечивает необходимую яркость и цветность в течение очень малого времени. По этой причине изображение должно выводиться много раз в секунду, чтобы "обновлять" светоизлучающий элемент. Количество операций обновления в секунду называется "частота обновления" или "Част. обновления" и измеряется в герцах (Гц).

S-Video

Видеосигнал, который включает в себя раздельные видеосигналы яркости и цвета для обеспечения лучшего качества изображения.
Соответствует изображениям, состоящим из двух независимых сигналов: Y (сигнал яркости) и C (сигнал цветности).

ТВСЧ

Аббревиатура для телевидения стандартной четкости (в англ. — Standard Definition Television, SDTV). Так обозначают стандартные телевизионные системы, которые не удовлетворяют условиям, предъявляемым к ТВВЧ.

SECAM

Аббревиатура для Sequential Couleur A Memoire и обозначение формата цветного аналогового телевещания. Этот формат используется во Франции, Восточной Европе и странах бывшего СССР, на Ближнем Востоке и в Африке.

Замок безопасности

Футляр проектора с отверстием в нем, через которое можно пропустить продающийся в розницу тросик для предотвращения кражи, чтобы прикрепить устройство к столу или кронштейну и таким образом обеспечить его сохранность. Этот проектор совместим с системой безопасности Microsaver/ Kensington.

SVGA

Тип видеосигнала с разрешением 800 (по горизонтали) x 600 (по вертикали) точек, который используется в IBM PC/AT-совместимых компьютерах.

SXGA

Тип видеосигнала с разрешением 1280 (по горизонтали) x 1024 (по вертикали) точек, который используется в IBM PC/AT-совместимых компьютерах.

Синхронизация

Сигналы, выводимые с компьютера, обладают определенной частотой. Если частота проектора не совпадает с частотой сигналов, качество полученного изображения будет невысоким. Процесс приведения в соответствие фаз этих сигналов (относительного положения пиков и впадин) называется синхронизацией. Если сигналы не синхронизированы, могут появиться такие проблемы, как мерцание, размытость и горизонтальные помехи.

Трекинг

Сигналы, выводимые с компьютера, обладают определенной частотой. Если частота проектора не совпадает с частотой сигналов, качество полученного изображения будет невысоким. Процесс приведения в соответствие частот этих сигналов (количества пиков в сигнале) называется "Трекинг". Если трекинг выполнен неправильно, на проецируемом изображении появляются широкие вертикальные полосы.

VGA

Тип видеосигнала с разрешением 640 (по горизонтали) x 480 (по вертикали) точек, который используется в IBM PC/AT-совместимых компьютерах.

XGA

Тип видеосигнала с разрешением 1024 (по горизонтали) x 768 (по вертикали) точек, который используется в IBM PC/AT-совместимых компьютерах.

YCbCr

Сигнал несущей, который содержится в сигнале цветных полос в современных форматах телевещания. Название составлено из сигнала Y (яркость) и сигнала CbCr (цветовая насыщенность).

YPbPr

Сигнал несущей, который содержится в сигнале цветовых полос в ТВВЧ» . Название составлено из сигнала Y (яркость) и сигнала PbPr (цветоразностный сигнал).

Предметный указатель

А

Абсолютная цветовая температура 20,24,28
Автонастройка 24
Автонаст. диафраг. 5,23,28,31

Б

Блокировка операции 29,33
Блокир. управл. 29,33

В

Видео сигнал 29,34
Воздушный фильтр 8
Время работы лампы 29
Вход [Component] 8,12,15,50
Вход [HDMI] 8,12,48,50
Вход [SCART] 8,12,50
Вход [S-Video] 8,12,50
Вход [Video] 8,12,50
Вход [PC] 8,12,50
Входной сигнал 29,34
Выбор источника изображения 6,7,15
Выключатель электропитания 8,14,15
Выключение 15
Высотный режим 29,33

Г

Гамма 20,28,31
Геометрия 6,17,28,32

Д

Диафрагма 23,26,29
Дисплей 29,34
Доп. установка 28,30
Дополнительно 18
Дополнительные принадлежности 49

З

Загрузка настроек 24,29,34
Замена батареек 13
Замена воздушного 45
Замена лампы 45
Защита от детей 29,33

И

Индикатор предупреждения 6,36
Индикатор работы 6,36
Индикаторы 6,36
Использование меню конфигурации 26
Источник 28

К

Кабель электропитания 14
Кинофильтр 20
Кинофильтр Epson 20
Композитный видеосигнал 12,50
Компонентный видеосигнал 12,50
Контраст 7,26,28
Корректировка геометрии искажения 6,17
Крышка лампы 8,47
Крышка объектива 6,14

М

Масштаб 19
Меню 26
Меню верхнего уровня 26
Меню "Изображен." 28,30
Меню "Информация" 29
Меню конфигурации 26
Меню "Настройки" 29,31
Меню "Память" 29,35
Меню "Позиция" 28,34
Методы проецирования 11
Меню "Сброс" 29,35
Меню "Цвет" 29,34

Н

Настройка положения проецируемого изображения 16
Настройка цвета 20,26,28
Насыщенность цвета 28,30
Нормальное 19

О

Область отображения 28,32
Оригинальное 19
Оттенки и насыщенность 22
Оттенок 28,30
Охлаждение 15,36
Очистка корпуса проектора 44

П

Память 7,24
Панель управления 6
Перегрев 36
Передняя регулируемая ножка 6,17
Поддерживаемые типы видеосигналов 50
Подключение к источнику видеосигнала 12
Подключение к компьютеру 12
Подменю 26
Позиция 28,31
Полное 19
Полное меню 26
Потолочное 11,29.34
Прибл. полож. субт. 19,28,32
Прогрессивная развёртка 27,30
Проекционное расстояние 10,39
Проекция с потолка 11,29,34
Проецирование 11,29,34
Пульт ДУ 7,13

Р

Размер изображения....10
Разрешение....29,50
Разъём [RS-232C]....8
Разъём [Trigger out] (Триггерный выход)....8
Разъём электропитания....8,14
Разъёмы....8,12,50
Растянутое....19
Расходные материалы....47
Регулировка масштаба....6,16
Регулировка наклона проектора....17
Режим цвета....7,18,26,28
Режим яркости....28,31
Резкость....26,28
Резкость (Дополнительно)....23,26,28
Распозн. движения....28,32
Размер....28,31

С

Сброс....26,33
Сброс времени работы лампы....29,35,47
Сброс памяти....29,35
Сбросить все....29,35
Сдвиг изображения....16
Синх. инфо....29
Синхронизация....29,31
Смещение....22,29
Смещение объектива....6,16
Сообщение....29,34
Соотношение сторон....7,18,29,50
Сохранение настроек....24,29,35
Спящий режим....29,33
Строка меню....26,34

Т

ТВВЧ....55
ТВСЧ....55
Телесные тона....7,20,26,29
Тестовый шаблон....7,17
Технические характеристики....52
Трекинг....29,31
Триггерный выход....29,33

У

Увеличенное....19
Удалить настройки....29,35
Усиление....22,29

Ф

Фокусировка....6,16
Фон....29,34
Функция EPSON Super White....28,32
Функция автоматической настройки изображения....14
Функция прямого включения питания....29,33
фильтра....44

Ц

Цветовой режим....4,18,28

Ч

Частота обновления....29
Чистка воздушного фильтра....44
Чистка объектива....44

Ш

Шумоподавление....28,32

Э

Экран загрузки....29,35

Я

Язык....29,36
Яркость....28,30
RGB....22,28,30
RGBCMY....22,28,30
SCART....1,29,35
S-Video....12,50
YCbCr....12
YPbPr....12
Direct Power On....29,33

Все права защищены. Никакую часть данного документа нельзя воспроизводить, хранить в поисковых системах или передавать в любой форме и любыми способами (электронными, механическими, путем копирования, записи и прочими) без предварительного письменного разрешения Seiko Epson Corporation. В отношении использования информации, содержащейся в данном документе, никаких патентных обязательств не предусмотрено. Равно как не предусмотрено никакой ответственности за повреждения, произошедшие вследствие использования этой информации.

Seiko Epson Corporation и ее филиалы не несут ответственности перед покупателями данного продукта или третьими сторонами за понесенные ими повреждения, потери, сборы или затраты, вызванные: несчастными случаями, неправильным использованием продукта, недозволенной модификацией, ремонтом или изменением продукта и невозможностью (исключая США) строгого соблюдения инструкций по эксплуатации и техническому обслуживанию, разработанных Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation не несет ответственности за любые повреждения или проблемы, возникшие в результате использования любых функций или расходных материалов, не являющихся оригинальными продуктами Epson (Original Epson Products) или продуктами, одобренными Epson (Epson Approved Products).

Содержимое данного руководства может изменяться и обновляться без уведомления.

Приведенные в этом руководстве иллюстрации и изображения экранов могут отличаться от реальных иллюстраций и изображений.

Общие примечания:
Macintosh, Mac и iMac — зарегистрированные торговые марки Apple Computer, Inc.
IBM — зарегистрированная торговая марка International Business Machines Corporation.
Windows и Windows NT и VGA — зарегистрированные торговые марки
Microsoft Corporation в США.
Dolby — зарегистрированная торговая марка Dolby Laboratories.
HDMI и High-Definition Multimedia Interface являются зарегистрированными
торговыми марками HDMI Licensing LLC.
Pixelworks и DNX являются торговыми знаками Pixelworks, Inc.

Прочие названия продуктов упоминаются в документе только для идентификации
и могут являться торговыми знаками их владельцев. Epson не владеет какими-либо правами на эти марки.

Информация об изготовителе
Seiko EPSON Corporation (Япония)
Юридический адрес: 4-1, Ниси-Синздюку, 2-Чоме, Синздюку-ку, Токио, Япония
Информация о продавце
Компания «Эпсон Европа Б.В.» (Нидерланды)
Юридический адрес: Нидерланды, Амстердам 1096EJ, Энтрада 701
Юридический адрес Московского представительства:
Россия, г. Москва, 129110, ул. Щепкина, д. 42, стр. 2а

Срок службы изделия: 5 лет

© SEIKO EPSON CORPORATION 2006. Все права защищены.

EPSON